

# LA PRESSE AFFAIRES

**STATIONS DE SKI EN AVANCE SUR L'AN DERNIER**  
PAGE 5



**BOURSES LES MAUVAISES NOUVELLES PLOMBENT ENCORE NEW YORK ET TORONTO**  
PAGE 7



**S&P/TSX**  
12 795,65  
-279,21 (-2,14%)

**TSX CROISSANCE**  
2656,74  
-67,47 (-2,48%)

**QUÉBEC 30**  
1180,77  
-14,84 (-1,24%)

**DOW JONES**  
12 159,21  
-306,95 (-2,46%)

**DOLLAR**  
97,11 ¢US  
-0,49 ¢

## RALENTISSEMENT AUX ÉTATS-UNIS

# Québec veut enrayer sa dépendance

MALORIE BEAUCHEMIN

**SHERBROOKE — Accord économique avec l'Europe, entente avec la France pour la reconnaissance des diplômes, accord commercial avec l'Ontario, mobilité de la main-d'œuvre partout au pays: Québec courtisera, en 2008, ses voisins canadiens, mais aussi les pays européens, pour pallier le ralentissement économique aux États-Unis, son premier partenaire commercial.**

Le premier ministre Jean Charest s'est dit optimiste et ambitieux, hier, au dernier jour du premier caucus des députés du Parti libéral en 2008, quant

**Jean Charest entend convaincre ses partenaires européens de l'importance de promouvoir les échanges économiques avec le Canada et le Québec.**

à la réalisation de nombreuses ententes qui permettraient au Québec d'être moins dépendant de son voisin américain.

«L'idée derrière ça, c'est une vision à long terme pour créer un nouvel espace de développement économique pour le Québec, et

de prospérité, et de croissance économique», a souligné M. Charest, en conférence de presse, quelques heures avant de s'envoler vers l'Europe pour un séjour qui l'amènera de Paris à Davos, en passant par Londres.

À Paris, le premier ministre rencontrera son homologue français, François Fillon, chargé par le président Nicolas Sarkozy de négocier un accord de mobilité de la main-d'œuvre avec le Québec, incluant une reconnaissance des acquis. M. Charest souhaite en arriver à une entente avant la fin de l'année; la signature de ce «traité historique» pourrait coïncider avec la visite du président Sarkozy à Québec pour le sommet de la Francophonie, en octobre.

Mais cette entente nécessitera «des efforts considérables», a concédé le premier ministre Charest, notamment pour convaincre les ordres professionnels québécois de s'adapter.

Le chef du gouvernement entend par ailleurs convaincre ses partenaires européens de l'importance de promouvoir les échanges économiques avec le Canada et le Québec, notamment à l'intérieur d'un éventuel traité transatlantique.

► Voir **QUÉBEC** en page 4

## ÉCONOMIE

# Bush envisage un coup de pouce

ASSOCIATED PRESS ET AGENCE FRANCE-PRESSE

**WASHINGTON —** Le président des États-Unis, George W. Bush, et le président de la Réserve fédérale, Ben Bernanke, ont apporté hier leur soutien aux appels en faveur d'un plan pour stimuler l'économie américaine et éviter une récession.

Selon le porte-parole de la Maison-Blanche, Tony Fratto,

le président Bush croit qu'un «certain coup de pouce est nécessaire», à court terme, pour faire face au ralentissement de l'économie.

C'est la première fois que la Maison-Blanche confirme que M. Bush, face aux crises profondes qui ont secoué l'économie américaine, est favorable à une intervention du gouvernement.

► Voir **BUSH** en page 4



# L'AÉROPORT, CE MAL NÉCESSAIRE

**Jamais le système aéroportuaire américain n'aura si mal fonctionné... Et le nôtre?**

MAXIME BERGERON

Prendre l'avion est devenu un sale moment à passer pour bien des voyageurs. Les aéroports sont souvent bondés, les mesures de sécurité, poussées à l'extrême, et le degré de stress, élevé. À mille lieues de l'aura de glamour qui entourait le transport aérien dans les années 70.

Aux États-Unis, 2007 aura été la pire année de l'histoire pour les passagers. Le quart des avions ont décollé en retard entre janvier et novembre, ce qui représente 1,6 million de vols. Et en moyenne, 415 vols ont été carrément annulés... chaque jour! Bien des Américains se sentent aujourd'hui pris en otages d'un système au bord du gouffre.

La situation est plus saine dans les aéroports canadiens.

D'importantes sommes ont été investies depuis 15 ans et les travaux d'amélioration se poursuivent. Mais vu le rôle central des États-Unis dans le système aérien mondial, des experts parlent d'un risque de «contamination».

*La Presse Affaires* dresse aujourd'hui un portrait de la situation, et vous présente quelques percées technologiques qui faciliteront la vie des voyageurs dans cette ère post-11 septembre 2001.

Demain, nous vous proposons une visite guidée des quatre plus grands aéroports canadiens — Toronto, Vancouver, Montréal et Calgary —, avec leurs forces et leurs faiblesses.

UN REPORTAGE DE  
MAXIME BERGERON,  
À LIRE EN PAGES 2 ET 3

« Ce titre inspirant reflète bien l'esprit de ses auteurs en ce sens qu'il s'agit moins de s'opposer aux souverainistes que de proposer un projet autre... et qui s'inscrit à la fine pointe de la modernité... »  
Lysiane Gagnon, *La Presse*

« On trouve à travers cette douzaine d'essais un nouveau souffle qui stimulera les fédéralistes et qui devrait amener leurs adversaires souverainistes à recycler certaines formules... »  
Gérald Leblanc, *La Presse*

**Reconquérir le Canada**  
Un nouveau projet pour la nation québécoise  
Sous la direction d'André Pratte

Frédéric Béland  
Marie Bernard-Meunier  
Martin Charbon  
Pierre-Gerlier Forest  
Daniel Fournier  
Marc Garnon  
Mikhaïl Luberg  
Jean Leclair  
Benoît Pelletier  
André Pratte  
François Pratte  
Fabiola Rivest  
Hervé Rivest  
Patricia Ryan

113

Une invitation à redécouvrir l'extraordinaire potentiel d'un fédéralisme bien compris.

Offert en librairie et sur [librairie.cyberpresse.ca](http://librairie.cyberpresse.ca)

LES ÉDITIONS VOIX PARALLÈLES



## LA PRESSE AFFAIRES

## Des outils pour gagner du temps

MAXIME BERGERON

Arriver à l'aéroport trois heures à l'avance? Oubliez ça. De plus en plus de technologies permettent — ou permettront bientôt — d'écourter au maximum le passage à l'aéroport. En voici quelques-unes.



## BIOMÉTRIE

La chose aurait paru ultrafuturiste il y a quelques années à peine: à votre retour au Canada, plutôt que de faire la file pendant de longues minutes pour répondre aux questions d'un douanier, vous placez vos yeux devant un lecteur optique. La machine met deux secondes à «lire» votre iris, puis vous imprime un reçu. Vous n'avez qu'à tendre le bout de papier à un préposé pour quitter le secteur des douanes. Le programme NEXUS, mis en place par l'Agence des services frontaliers du Canada, a déjà conquis 135 000 personnes, dont 40% d'Américains, depuis sa mise en place. Les procédures d'inscription sont assez fastidieuses (importante paperasse à remplir, entrevue avec un agent), mais l'économie de temps est substantielle par la suite. Le service s'adresse surtout aux gens d'affaires et aux autres voyageurs fréquents. Il est pour l'instant offert dans huit aéroports canadiens, dont ceux de Montréal, Toronto et Vancouver, et dans plusieurs aéroports américains.



## LE STRESS AVANT

Le quart des avions décolle en retard aux États-Unis. Et le pire reste à venir,

MAXIME BERGERON

**R**obert Lazarus et sa femme ont vécu l'angoisse à Buenos Aires. Ils devaient quitter la capitale argentine pour Montréal samedi soir dernier, mais leur avion a décollé sans eux. Comme 90 autres passagers d'Air Canada, ils sont restés coincés pendant des heures à l'aéroport sans recevoir aucune explication.

Le couple est finalement rentré à la maison... hier matin! «On a été laissés à nous-mêmes», raconte l'homme d'affaires de Vaudreuil. Jusqu'à maintenant, ceux qui sont revenus, comme nous, c'est

grâce à leurs propres moyens et à leur ténacité.»

Le cafouillage vécu par les Lazarus représente un cas extrême. Mais sans vivre pareille situation, de plus en plus de voyageurs ressentent une bonne dose de stress quand vient le temps de filer vers l'aéroport.

Depuis un certain 11 septembre, le passage aux contrôles de sécurité s'est transformé en exercice long et fastidieux. Les aéroports sont bondés et les files d'attente, souvent interminables aux heures de pointe. Les retards se multiplient.

«C'est une époque difficile pour les passagers, et ça empirera avec le temps», dit le professeur Andrew Robert Thomas,

de l'Université d'Akron (Ohio), auteur de plusieurs livres sur l'industrie aérienne.

Pourquoi un tel pessimisme? Parce qu'à moins d'une nouvelle catastrophe, le transport aérien continuera de gagner en popularité au cours des prochaines années. Ce qui placera une pression énorme sur les infrastructures aéroportuaires du monde entier, dont plusieurs sont déjà incapables de suivre le rythme de cette croissance accélérée.

Selon les prévisions de l'Association du transport aérien international (IATA), 2,75 milliards de personnes prendront l'avion dans le monde en 2011. C'est 23% de plus qu'en 2006 et 60% de plus qu'en 2000!

Le Canada ne sera pas exclu du boom. Le nombre de passagers, qui a atteint environ 104 millions au pays l'an dernier, devrait grimper à 126 millions en 2014 puis à 145 millions en 2019, selon les prévisions de Transports Canada. Les plus grands aéroports du pays — Toronto, Vancouver, Montréal, Calgary — se préparent déjà à cette forte hausse du trafic.

En fait, les aéroports canadiens se sont offerts une véritable cure de jouvence depuis 1992, quand le gouvernement fédéral a transféré leur gestion à des entités autonomes. Quelque 9,5 milliards de dollars ont été investis en 15 ans dans leurs infrastructures. «Ils sont prêts pour

«LA LIGNE DROITE EST LA BONNE RÉPONSE»

Le meilleur aéroport n'est pas nécessairement beau, affirme un architecte.

MAXIME BERGERON

Un bel aéroport, c'est bien. Mais un aéroport efficace, c'est mieux.

C'est ce que répète en entrevue Ron Steinert, directeur de la division de design aéroportuaire de la firme américaine Geinsler. L'homme a travaillé à la construction ou à l'agrandissement d'une cinquantaine d'aéroports partout dans le monde pendant ses 35 ans de carrière.

«En tant qu'architecte, je serai probablement privé de mon droit de pratique en disant que l'important, ce n'est pas l'apparence, dit-il. L'esthétique ne fait qu'améliorer un agencement efficace et fonctionnel.»

Ce qui compte, c'est la «séquence» des événements, explique M. Steinert, joint à son bureau californien. L'enregistrement, les postes de fouille, les points

d'embarquement, tout ça doit être disposé d'une manière logique et claire, qui n'entraînera pas de confusion chez les voyageurs. «La ligne droite est la bonne réponse.»

La beauté des lieux est tout de même souhaitable. Ron Steinert privilégie les grands espaces ouverts et l'utilisation de lumière naturelle. «Le moins important dans un aéroport, c'est l'apparence extérieure, s'empresse-t-il

d'ajouter. Personne ne voit ça, sauf les pilotes et peut-être les chauffeurs de taxi. Il vaut certainement mieux investir l'argent à l'intérieur plutôt qu'à l'extérieur.»

## Mutation

L'industrie du transport aérien a connu une véritable mutation au cours de la dernière décennie, rappelle l'architecte. Si bien qu'on ne conçoit plus les



### ENREGISTREMENT EN LIGNE

De plus en plus de voyageurs font leur enregistrement en ligne avant de se rendre à l'aéroport. Une fois sur place, ils n'ont qu'à déposer leurs bagages s'ils en ont (ce qui peut être très long aux heures de pointe) et à passer les contrôles de sécurité. Une nouveauté, introduite par Air Canada en septembre, permet de gagner plus de temps. Exit le papier: avec cette technologie, on s'enregistre en ligne, avec un BlackBerry ou un autre assistant électronique du genre, et on reçoit ensuite sa carte d'embarquement sous forme de message texte. Il suffit de montrer l'écran de son BlackBerry une fois rendu à l'aéroport (un code à barres y apparaît), et le tour est joué. Notons que l'usage de cette technologie est encore limité.



### DÉPÔT DE BAGAGES LIBRE-SERVICE

Si la technologie se développe comme prévu, il sera bientôt possible pour les voyageurs (ceux d'Air Canada en premier lieu) d'imprimer eux-mêmes leur étiquette de bagage et de déposer ensuite leurs valises dans un dépôt « libre-service » dans tous les aéroports du Canada. Le contact avec des employés sera ainsi limité à sa plus simple expression – tout comme les pertes de temps –, surtout si on s'enregistre en ligne avant d'arriver à l'aéroport.



# LE VOL

prédit un analyste.

l'avenir», lance avec assurance Jim Facette, président du Conseil des aéroports du Canada.

Les investissements ont porté leurs fruits. Malgré certaines lacunes, le modèle canadien est en général salué par les experts internationaux. Sa force, c'est qu'il permet aux différentes administrations, comme Aéroports de Montréal, de décider elles-mêmes combien elles souhaitent investir (dans la mesure de leurs moyens), et comment.

Aux États-Unis, le secteur aérien traverse la pire crise de son histoire. Plusieurs aéroports sont surutilisés et peinent à s'adapter à la croissance rapide du nombre de passagers. Le système de gestion

du trafic est désuet et inefficace, ce qui contribue à la hausse des retards. Les voyageurs sont à cran.

Plus de 1,6 million de vols sont partis en retard pendant les 11 premiers mois de 2007, soit le quart de tous les départs. Un record de tous les temps. Et 139 000 vols ont été annulés durant cette période, plus de 2% du total!

Le risque d'une «contamination» du système aérien mondial est bien réel, disent les experts. Car les États-Unis demeurent une plaque tournante du transport aérien international, d'où décollent et atterrissent plus de 31 000 vols tous les jours. Chaque délai risque de provoquer un effet «boule de neige», en plus

d'accroître la frustration des voyageurs.

Même si le Congrès américain décide d'ouvrir ses goussets pour améliorer les aéroports et moderniser le système de gestion du trafic aérien, il faudra de nombreuses années aux États-Unis pour rattraper le temps perdu –et se préparer à l'avenir.

Au Canada, aucune agence gouvernementale ne compile de données sur les retards dans les aéroports, un travail effectué par la Federal Aviation Administration (FAA) au sud de la frontière.

WestJet et Air Canada, les deux plus importants transporteurs au pays, refusent de divulguer quel pourcentage de leurs vols décolle à l'heure.

## SÉCURITAIRES, LES AÉROPORTS?

MAXIME BERGERON

Les agents de contrôle ne chôment pas à l'aéroport Montréal-Trudeau. Ils saisissent quatre tonnes de liquides –des bouteilles d'eau, de parfum, de crème solaire– chaque semaine!

À Montréal comme ailleurs, la sécurité est omniprésente depuis les attentats terroristes du 11 septembre 2001. Des milliards de dollars ont été investis dans le monde pour embaucher du personnel et acheter des appareils de détection ultraperfectionnés.

Le transport aérien n'a en apparence jamais été aussi sûr, mais d'importantes failles demeurent, affirme le professeur Andrew Robert Thomas, de l'Université d'Akron, auteur du livre *Aviation Insecurity*.

«Le fait d'interdire les liquides, de faire enlever les chaussures aux gens, c'est de la parure, pas de la sécurité, tranche-t-il. Ça vise seulement à rassurer les voyageurs. On se prépare encore de manière très intense à un détournement d'avion, alors que le risque réel est très faible.»

Selon M. Thomas, des secteurs névralgiques sont négligés à l'heure actuelle. Il faudrait d'après lui surveiller de beaucoup plus près le transport cargo et les employés des aéroports. «C'est de là que la plupart des menaces proviennent depuis le 11 septembre», avance-t-il.

Le professeur plaide aussi pour une analyse plus poussée du profil des passagers. «Il faut étudier le comportement des voyageurs à l'aéroport, et même avant qu'ils y arrivent: de quelle manière achètent-ils leurs billets? Dans quels pays sont-ils allés avant? Ont-ils des bagages et que mettent-ils dedans? Où s'asseoient-ils dans l'avion?»

La technologie existante permettrait de collecter toutes ces données, soutient M. Thomas. «Mais il y a beaucoup de réticence, car quand on parle de profilage, les gens croient qu'on va viser seulement les gens à la peau foncée. Or, c'est vraiment comportemental, et non racial.»

Au Canada, c'est l'Administration canadienne de la sûreté dans le transport aérien (ACSTA) qui est responsable depuis 2002 des questions de sécurité dans les aéroports. L'organisme a été créé par le gouvernement fédéral après les attentats terroristes de 2001 et doté d'un budget de 2,2 milliards de dollars sur cinq ans.

Il a été impossible de s'entretenir avec le président de l'ACSTA, Jacques Duchesneau, malgré nos demandes répétées.

Les agents de l'ACTSA ont saisi 806 000 objets interdits dans les aéroports canadiens en 2006, ce qui exclut les liquides.

aéroports aujourd'hui comme on le faisait il y a 15 ou 20 ans.

«Les gens arrivent de plus en plus tôt, alors il faut plus de toilettes, plus d'espaces pour s'asseoir, plus de restaurants et pas seulement des fast-foods, ça prend aussi des restos où l'on peut manger un bon repas», explique-t-il.

La question de la sécurité est aussi venue changer bien des

choses. Les postes de fouille pré-embarquement sont souvent trop petits, ce qui cause bien des délais, dit M. Steinert.

Comme les gens impriment de plus en plus souvent leur carte d'embarquement eux-mêmes à la maison, il est préférable d'augmenter le nombre de postes de fouille, quitte à avoir moins de comptoirs d'enregistrement, selon lui.

À LIRE DEMAIN  
**LA MÉTAMORPHOSE DES AÉROPORTS CANADIENS**  
DANS LA PRESSE AFFAIRES

**LE PALMARÈS DES AÉROPORTS**  
DANS VACANCES/VOYAGE





# LA PRESSE AFFAIRES

## À L'AGENDA

/// ■ PRÉVISIONS ■ RÉEL BPA: bénéfice par action M: million G: milliard

**AUJOURD'HUI**  
Livraisons manufacturières (Canada) nov.: **0,3%** oct.: **0,1%**  
Indicateur avancé (É.-U.) déc.: **-0,1%** nov.: **-0,4%**  
General Electric BPA 4T.: **68cUS**

**LUNDI 21 JANV.**  
Commerce de gros (Canada) nov.: **0,3%** oct.: **0,5%**  
Marchés fermés aux États-Unis (fête de Martin Luther King)

**MARDI 22 JANV.**  
Ventes au détail (Canada) nov.: **0,3%** oct.: **0,1%**  
Réunion de la Banque du Canada (Canada) 9h  
CN BPA 4T.: **88c**

**MERCREDI 23 JANV.**  
Indicateur avancé (Canada) déc.: **0,0%** nov.: **0,0%**  
Pfizer BPA 4T.: **47cUS**  
ConocoPhillips BPA 4T.: **2,37\$US**

**JEUDI 24 JANV.**  
Ventes de maisons existantes (États-Unis) déc.: **-1,0%** nov.: **0,4%**  
Potash BPA 4T.: **97c**  
Microsoft BPA 2T.: **46cUS**

**VENDREDI 25 JANV.**  
Indice des prix à la consommation (Canada) déc.: **0,2%** nov.: **0,3%**  
Caterpillar BPA 4T.: **1,49\$US**  
Honeywell BPA 4T.: **91\$US**

Source: Bloomberg

### POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9  
lpa@lapresseaffaires.com

## SUDOKU

		7	6		1		9	
6	8					3		
			2				7	
	1	8		2			5	6
	4						8	
		2		3	6			
			3	4		1		
7								2
	9		7		5			

Niveau de difficulté : MOYEN

0888

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

6	4	1	8	2	9	5	3	7
2	9	5	7	3	1	4	8	6
7	8	3	6	5	4	1	9	2
3	5	8	4	6	2	7	1	9
1	2	6	9	7	8	3	5	4
4	7	9	5	1	3	6	2	8
5	3	7	2	9	6	8	4	1
9	6	4	1	8	5	2	7	3
8	1	2	3	4	7	9	6	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 0887

## FERMETURE DE TCE À BÉCANCOUR

# Hydro-Québec n'a pas tout dit

HÉLÈNE BARIL

Plutôt que de payer TransCanada Energy pour qu'elle arrête la production d'électricité à sa toute nouvelle centrale de Bécancour, Hydro-Québec pourrait vendre ses surplus à prix avantageux sur le marché américain.

C'est ce que soutiennent Énergie Brookfield et la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI), qui contestent la décision de la Régie de permettre à Hydro de verser près de 150 millions de dollars à TCE pour qu'elle cesse sa production en 2008.

La Régie s'est rangée du côté d'Hydro, qui affirme que les deux scénarios coûtent à peu près

le même prix, et que la revente comporte plus de risques.

Or, Hydro n'a pas tout dit à la Régie, soutiennent les deux contestataires, qui demandent la révocation de la décision de la Régie.

D'une part, Hydro versera plus d'argent à TCE que ce qu'elle a dit dans sa requête. D'autre part, Hydro n'a considéré que le marché de New York pour la revente des surplus alors que le marché de la Nouvelle-Angleterre offre un potentiel aussi intéressant pour l'électricité du Québec.

Tout considéré, «les deux options ne sont plus du tout semblables sur le plan économique», a expliqué hier le porte-parole de la FCEI, Simon Prévost.

Selon les calculs de l'expert de la FCEI, le scénario de revente présente un avantage de 10 à 50 millions pour Hydro, une somme qui devrait au bout du compte bénéficier à sa clientèle.

L'an dernier, la Régie avait obligé Hydro à revendre ses surplus sur le marché. Selon Hydro, la revente a rapporté 207 millions (6 cents du kilowattheure). C'est un prix avantageux, compte tenu que le prix de revient moyen de l'électricité de la division Distribution tourne autour de 3 cents le kilowattheure.

Cette année, le scénario de revente proposé par Hydro est basé sur le coût d'achat de l'électricité produite avec du gaz naturel par TransCanada à Bécancour.

Ce scénario n'aurait pas dû être accepté par la Régie, allègue Énergie Brookfield.

La valeur de la revente des surplus doit plutôt «être analysée en fonction du coût moyen d'approvisionnement et non du coût de l'énergie d'un contrat en particulier, à plus forte raison si le contrat choisi est celui où le coût de production est le plus élevé», fait valoir l'entreprise spécialisée dans l'achat et la revente d'énergie.

En prenant le coût d'approvisionnement moyen comme référence, le scénario de revente devient nettement plus avantageux pour Hydro et pour ses clients, affirment les deux intervenants.

La FCEI et Énergie Brookfield reprochent aussi à la Régie de l'énergie d'avoir pris la décision de donner raison à Hydro-Québec sans offrir aux autres intervenants l'occasion de faire valoir leur position et d'interroger les représentants d'Hydro.

Hydro-Québec se retrouve pour la deuxième année consécutive avec d'énormes surplus sur les bras, en raison du ralentissement dans le secteur forestier et aussi parce qu'elle a surestimé la croissance de la demande. Cette année, ses surplus atteignent 5,8 milliards de kilowattheures. La production de la centrale au gaz de Bécancour, qu'Hydro s'est engagée à acheter pendant les 20 prochaines années, est de 4,3 milliards de kilowattheures.

## La Caisse de retraite d'Hydro s'est retirée du PCAA

LA PRESSE CANADIENNE

En raison de la crise des hypothèques à risque aux États-Unis, la Caisse de retraite d'Hydro-Québec a décidé, l'automne dernier, d'éliminer tout placement dans du papier commercial adossé à des actifs (PCAA), incluant celui garanti par des banques.

Un document obtenu en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics révèle que la Caisse de retraite détenait, en septembre dernier, des placements totalisant pas moins de 118 millions de dollars dans du PCAA bancaire.

À la différence du PCAA non bancaire, le papier commercial garanti par les banques n'a pas fait face à une crise aiguë de liquidités, l'automne dernier. À la fin d'octobre, la Caisse de retraite d'Hydro avait ainsi pu se faire rembourser la totalité des 118 millions qu'elle avait investis dans du PCAA bancaire. Cependant, «compte tenu

du risque de contagion de la crise américaine», le service des finances d'Hydro-Québec a recommandé à la Caisse de retraite, en septembre, de ne plus investir dans les «actifs titrisés», une catégorie qui comprend le PCAA adossé à des hypothèques résidentielles et commerciales, y compris celui émis par les banques, indique le document.

Jusqu'à-là, la Caisse de retraite pouvait investir jusqu'à 25% de son portefeuille dans du PCAA et d'autres «actifs titrisés».

De son côté, Hydro-Québec n'investit plus dans des actifs titrisés depuis «plusieurs années», indique un autre document interne. Pour cette raison, le service des finances de la société d'État a décidé d'éliminer cette catégorie de placements pour de bon.

En vertu d'un accord conclu tout juste avant Noël, le PCAA non bancaire, qui totalise plus de 30 milliards au Canada, sera converti en obligations à moyen et long terme.

## Québec veut enrayer sa dépendance

### QUÉBEC

suite de la page 1

Malgré les signes évidents d'un essoufflement de l'économie américaine, Québec ne prévoit pas de ralentissement de son économie pour l'instant, vu les nombreux projets et dépenses annoncés dans les derniers mois, notamment au niveau des infrastructures, avec des investissements de 30 milliards de dollars sur cinq ans.

**« On va atteindre l'équilibre budgétaire. Il n'y a aucun doute là-dessus. Il n'est pas question de remettre la loi sur le déficit zéro en question. »**

Ainsi, les projections de croissance sont maintenues à 2%, et le premier ministre a affirmé ne prévoir ni baisse des revenus de l'État, ni déficit budgétaire, ni augmentation des tarifs pour la prochaine année.

« On va atteindre l'équilibre budgétaire. Il n'y a aucun

doute là-dessus. Il n'est pas question de remettre la loi sur le déficit zéro en question », a souligné le premier ministre, qui affirme toutefois que son gouvernement se réserve le droit d'intervenir davantage dans l'économie « si la situation économique évolue ».

### Secteurs en difficulté

À très court terme, Québec devra continuer de se préoccuper des secteurs de l'économie qui

actions dans les prochains mois pour stimuler l'économie et la création d'emplois.

Le mois de mai, notamment, verra l'ouverture des appels d'offres pour 2000 mégawatts d'énergie éolienne, un pan important de la stratégie de développement énergétique du gouvernement.

« C'est beaucoup de jobs pour les régions du Québec, c'est un moteur économique important, a estimé le premier ministre. C'est majeur pour notre volonté de consolider la place du Québec comme une puissance mondiale dans les énergies renouvelables. »

M. Charest a par ailleurs annoncé que son gouvernement mettra en branle ce printemps une politique de retraites progressives, pour permettre aux gens qui le souhaitent de travailler après l'âge de la retraite, sans toutefois les y obliger. Cette mesure pourrait aider à combler les pénuries de main-d'œuvre qui s'annoncent dans les prochaines années dans plusieurs secteurs.

## Bush envisage un coup de pouce

### BUSH

suite de la page 1

Le patron de la Fed, entendu devant la commission du budget de la Chambre des représentants, n'a pas caché de son côté qu'il était favorable à l'idée d'un plan de sauvetage pour l'économie américaine, qui pourrait être, selon lui, rapidement mis en application, tout en demeurant temporaire pour ne pas perturber les politiques fiscales à long terme.

Un tel plan comprendrait très probablement des réductions fiscales. Selon le *Wall Street Journal*, les mesures préconisées par M. Bush comprendraient notamment une remise d'impôt de 500 dollars par personne et des déductions pour permettre aux entreprises de défiscaliser une part importante – allant de 30 à 50% – de leurs investissements en matériel.

« Une action fiscale pourrait être utile sur le principe » et pourrait apporter « un soutien plus large pour l'économie » que la Fed ne peut l'apporter à elle seule par les baisses de taux, selon M. Bernanke, qui prévoit un ralentissement de la croissance américaine en 2008, mais pas de récession.

Sans se prononcer sur un plan spécifique, M. Bernanke a jugé que des mesures qui permettraient de « mettre de l'argent

dans les mains des ménages et les entreprises qui le dépenseraient dans un avenir proche » seraient plus efficaces que des mesures visant à rendre permanentes les réductions fiscales mises en place par M. Bush. Il a toutefois précisé que ce commentaire ne constituait en rien une position sur le projet de pérenniser les réductions fiscales.

Interrogé par les parlementaires sur les effets potentiels d'un plan fiscal d'environ 100 milliards US, le président de la Réserve fédérale a jugé qu'ils pourraient être « significatifs ».

M. Fratto n'a pas voulu donner de précisions quant au plan de sauvetage économique que pourrait mettre en place la Maison-Blanche, se contentant de dire que toutes les options étaient envisagées.

### Plan accéléré

La mise en forme de ce plan devait être accélérée hier, a-t-on appris lors d'une téléconférence entre M. Bush et les dirigeants du Congrès des États-Unis. « Je qualifierais cela de consultation », a déclaré M. Fratto.

Mercredi, la présidente de la Chambre des représentants et représentante démocrate de la Californie, Nancy Pelosi, et le dirigeant républicain à la Chambre, John Boehner, de l'Ohio, ont promis de préparer

**AFFAIRES**  
700

### 710 OCCASIONS D'AFFAIRES

**DISTRIBUTEUR** recherché pour la vente et installation de chauffe-piscine solaire, plusieurs régions protégées disp., formation dispensée (coût minime).  
[www.groupeolaire.com](http://www.groupeolaire.com) • 514-448-0909.

### 715 FINANCEMENT

**1ière et 2e hypothèque Commercial - Industriel - Bloc appartements - terrain**  
Engagement le même jour  
ACE MORTGAGE CORP 514-731-8585  
Depuis (1964) agent protégé

**BONNE CHANCE FINANCE** prêts personnels, 2e, 3e hypothèques. Mauvais crédits acceptés. Intérêts de 4 à 12% /an. Réponse garantie en 30 minutes. La banque dit non, nous disons oui. Résultats gar. **438-777-3783.**

**PRÊTEZ votre argent** particulier à particulier **26 à 39 mois. Découpez l'annonce**  
**LA FINANCIÈRE PRÊTBEC 450-688-7212**

**AVIS**  
Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advénant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt. La Presse qui convient de publier dans la prochaine édition du journal une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, le jour qui précède sa parution. Dans tous les cas, il suffit de composer le (514) 987-VENDU.

**AVIS**  
800

### 801 AVIS LÉGAUX

**CANADA COUR DU QUÉBEC**  
**PROVINCE DE QUÉBEC** (Chambre civile)  
**District de Montréal BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA**  
No : 500-22-140650-071  
Demanderesse  
c.  
**SYLVIE DION**  
Défenderesse

### ASSIGNATION

- ORDRE EST DONNÉ À SYLVIE DION, défenderesse, de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame Est à Montréal, à la salle 1.120 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal La Presse.
- Si la défenderesse comparait, la Requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 20 février 2008, à Montréal en salle 2.06 au Palais de Justice de Montréal;
- Copie de la Requête introductive d'instance et de l'avis à la défenderesse a été remise au greffe à l'intention Sylvie Dion.
- Lieu : Montréal, le 16 janvier 2008

(s) Marie-France Devlin  
Greffier adjoint  
J.D. 2513

### 850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENT DE NOM

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION 9128-3192 QUÉBEC INC.**  
**PRENEZ AVIS** que la compagnie **9128-3192 QUÉBEC INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.  
Montréal, le 17 janvier 2008.  
BÉLANGER SAUVÉ, s.e.n.c.r.l.  
Les procureurs de la compagnie.

SALON DE L'AUTO DE MONTRÉAL

# Les « prix canadiens » toujours de mise

LAURIER CLOUTIER

Mauvaise surprise pour les 210 000 visiteurs attendus au Salon de l'auto de Montréal: les constructeurs y affichent encore des prix « canadiens ».

Pourtant, le huard est presque à parité avec le dollar américain et un grand nombre de constructeurs, tenant compte de cette donnée, ont annoncé des rabais importants depuis octobre dernier.

« Oui, les constructeurs affichent les prix d'avant les rabais, soit les prix de détail suggérés. GM Canada et d'autres constructeurs vont, par contre, se montrer très bagarreurs sur les prix à leur stand », assure à *La Presse Affaires* le président du Salon de l'auto, Marc Bourassa.

« C'est le temps plus que jamais de venir au salon parce que les constructeurs ont de gros rabais à offrir », ajoute Marc Bourassa. Le président veut dépasser l'affluence de 206 207 visiteurs de l'an der-

nier à son 40<sup>e</sup> Salon de l'auto grâce aussi aux 34 premières canadiennes, à la première nord-américaine (lancement de l'Elantra de Hyundai), aux six véhicules concepts et prototypes et à la présentation de véhicules verts.

Les attentes des clients pour des prix canadiens, « c'est un dossier qu'on passe sous silence

plupart des Honda, des petites Toyota et des GM », dit George Iny. « Il y a de la réticence à réduire le prix de détail suggéré. Les constructeurs préfèrent s'attaquer aux mensualités et au financement, ce qui rend les comparaisons avec les prix américains plus difficiles. »

George Iny souligne toutefois « que plus de la moitié de l'écart

président de l'APA, soulevant l'ire de concessionnaires.

« Les constructeurs ont cru au départ qu'ils ne courraient aucun risque, que les marchés américain et canadien étaient cloisonnés », explique George Iny.

« Des écarts restent à combler pour des véhicules de luxe, encore moins chers aux États-Unis. Pour les produits standard,

économique. Ils pourraient donc devoir baisser les prix aux États-Unis et, donc, au Canada encore, dit-il. Ford et Chrysler ont déjà sabré leur production. Ça a pris du temps, mais c'est une très bonne période pour les acheteurs », dit-il.

Les ventes de véhicules ont augmenté de 2,4 % au Canada l'an dernier, mais elles ont presque toujours baissé depuis septembre dernier, reconnaît Marc Bourassa. « Par contre, il y a un regain ce mois-ci et on espère que c'est une tendance », ajoute-t-il.

Quant à la consultation lancée hier par Ottawa, au Salon de l'auto, pour la production de véhicules moins énergivores, George Iny souhaite que le Canada ne fasse pas bande à part, mais se coordonne avec les États-Unis. Le marché canadien, avec 1,7 million de ventes par année, est trop petit pour produire des véhicules différents pour lui seulement.

**« Il y a de la réticence à réduire le prix de détail suggéré. Les constructeurs préfèrent s'attaquer aux mensualités et au financement, ce qui rend les comparaisons avec les prix américains plus difficiles. »**

au Salon de l'auto », déclare le président de l'Association de protection des automobilistes (APA), George Iny. « Comme le problème des prix n'est pas entièrement réglé, ils préfèrent ne pas trop en parler. »

Pourtant, « les constructeurs offrent des promotions intéressantes depuis octobre dernier. Les prix deviennent intéressants sur la

(de prix) a été comblé, parce que le public a voté avec ses pieds. Ce n'est pas tant l'impact des achats aux États-Unis, qui a joué, que la décision de remettre à plus tard leur transaction au Canada ». *La Presse Affaires* a publié l'an dernier la recommandation de George Iny d'attendre les prix « canadiens » des constructeurs avant d'acheter, rappelle le

par contre, les prix sont déjà corrects, déclare George Iny. Des prix pourraient baisser encore pour les véhicules de luxe d'ici le printemps prochain. »

Par ailleurs, le président de l'APA explique que « les constructeurs américains constatent la production d'un million de véhicules de trop, à cause du ralentissement

# Les stations de ski en avance sur la saison dernière

LAURIER CLOUTIER

Les stations de ski du Québec ont pris une avance d'un million de jours/ski sur l'an dernier, grâce à la neige des Fêtes.

C'est du moins l'opinion de Michel Archambault, directeur de l'étude annuelle sur l'industrie du ski et titulaire de la chaire de tourisme de l'UQAM.

Brigitte Marchand, présidente du conseil de l'Association des stations de ski du Québec (ASSQ) et directrice générale du Mont Orford, n'a pas de chiffres à donner, mais évoque aussi une forte avance.

« Lors d'un tour de table à l'ASSQ, la semaine dernière, tous ont témoigné d'un mois de décembre exceptionnel à leur station », dit Brigitte Marchand.

Michel Archambault estime que les stations ont déjà atteint 2,5 millions à 3 millions de jours/ski cette année, comparativement à 1,5 million, le 8 janvier 2007. L'affluence de cette saison pourrait donc presque doubler celle de l'an dernier, à pareille date. L'an dernier, exceptionnellement, la neige n'est tombée qu'à la fin de janvier, ce qui n'a pas incité les skieurs à sortir pour descendre les pistes, pourtant prêtes grâce aux canons à neige.

« On s'en va vers un grand cru cette année. Toutefois, il vaut mieux attendre de voir si les congés de la relâche scolaire seront à la hauteur », souligne Michel Archambault.

Par ailleurs, cette saison risque de connaître une fin abrupte, dit-il. Pâques arrive dès le 23 mars cette année, comparativement au 8 avril l'an dernier. D'habitude, les skieurs rangent leurs ski à Pâques, selon Michel Archambault, pour sauter sur leur vélo.



Le titulaire de la chaire de tourisme de l'UQAM, Michel Archambault, estime que les stations ont déjà atteint 2,5 millions à 3 millions de jours/ski cette année, comparativement à 1,5 million, le 8 janvier 2007.

Le début de saison demeure, par contre, exceptionnel cette année, dit Brigitte Marchand. Le climat n'a été défavorable au ski que la semaine dernière et

il n'a pas fait trop de mal, car ce n'était pas une période de forte affluence, dit-elle. « Les skieurs en avaient déjà profité abondamment et ils ont pu

prendre une petite pause, la semaine dernière. »

À cause de décisions de Québec et d'un changement de direction à la station, Orford a dû faire vite

pour ouvrir à temps, cette saison. Pourtant, Orford est malgré tout en avance sur ses ventes de billets et de passeports de saison, déclare Brigitte Marchand.

# Les États-Unis pourraient imposer des tarifs douaniers à Gildan

LA PRESSE CANADIENNE

Le département américain du Commerce devrait décider aujourd'hui si des tarifs douaniers seront imposés sur les importations de chaussettes produites au Honduras par l'entreprise montréalaise Gildan.

Les producteurs américains de chaussettes, en difficulté, et leurs travailleurs ont demandé au département américain de rétablir les tarifs douaniers qui ont été éliminés après que l'Accord de libre-échange de l'Amérique centrale eut été approuvé de justesse, en 2005.

Sauf report de dernière minute, le gouvernement américain pourrait ordonner la tenue de consultations avec le Honduras qui mèneraient à une éventuelle « protection » susceptible d'atteindre 13,5 % pendant trois ans sur les chaussettes en provenance de ce pays d'Amérique centrale.

Les analystes de l'industrie estiment improbable que Washington impose des tarifs douaniers. Cependant, tout coût

additionnel sera vraisemblablement compensé par des économies et autres initiatives décidées par le fabricant.

Gildan est en train de construire au Honduras une deuxième usine qui pourrait

**Les producteurs américains de chaussettes, en difficulté, ont demandé au département américain de rétablir les tarifs douaniers qui ont été éliminés en 2005.**

éventuellement produire jusqu'à 42 millions de douzaines de paires de chaussettes.

Laurence Sellyn, premier vice-président et chef des services financiers et administratifs de Gildan, a dit avoir confiance que l'enquête menée par le département américain du Commerce

démontre que les importations de chaussettes produites au Honduras par l'entreprise ne nuisent pas à l'industrie américaine, et que la concurrence hondurienne est juste.

Par ailleurs, Gildan affirme qu'elle pourra livrer des profits en hausse d'au moins 40 % en 2008 et de 20 % par année à long terme grâce à son plan de croissance.

C'est ce qui ressort de la présentation faite cette semaine par Laurence Sellyn à la conférence des investisseurs institutionnels tenue à Dana Point, en Californie.

L'entreprise montréalaise prévoit que pour l'exercice 2008, elle livrera une augmentation de son profit par action de 43 % à 1,85 \$US. Cela comprend un impact de 23 cents des mesures visant à économiser sur la production (comme les délocalisations) et de 31 cents pour l'augmentation du volume des ventes.

Avec La Presse Affaires.com

## EN BREF

### Draxis prévoit des pertes

L'entreprise pharmaceutique Draxis a donné un avant-goût de ses prochains résultats financiers, hier... et les investisseurs n'ont pas apprécié. L'action de Draxis a perdu 8,31 % 3,75 \$ à la Bourse de Toronto après que l'entreprise eut annoncé qu'elle

prévoit des pertes d'environ un cent par action pour son trimestre terminé le 31 décembre dernier. Les résultats complets seront annoncés le 7 février dernier. L'ontarienne fabrique à Kirkland des médicaments dont certains contiennent des isotopes radioactifs. Elle explique ses pertes par la pénurie provoquée par l'arrêt prolongé l'automne dernier du seul fournisseur du pays, le réacteur nucléaire de Chalk River. Philippe Mercure

**SIMULATION BOURSIÈRE DANS INTERNET**

Collège de Rosemont

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

**FAITES FRUCTIFIER**

**100 000\$**

**EN NEUF SEMAINES**

**Du 11 février au 11 avril 2008**

participez à **Bourstad** et courez la chance de gagner **près de 25 000 \$ en prix.**

**Bourstad**, c'est une **simulation boursière dans Internet** ouverte aux étudiants des niveaux secondaire, collégial et universitaire, ainsi qu'au grand public.

- Trois volets de compétition :
- **Performance financière**
- **Gestion de portefeuille**
- **Investissement responsable**

Inscription dès maintenant!

**bourstad.ca**

**514 376-1620** OU

**1 866 893-4280**, b.v. 583

20<sup>e</sup> anniversaire

**1** JOUR

**BOUR**

FONDS de solidarité FTQ

La force du travail



# LA PRESSE AFFAIRES

## AFFAIRE TRIGLOBAL

# La mise sous tutelle compromise?

DENIS ARCAND

Les vacances de Noël et une question de délais pourraient faire annuler toutes les ordonnances de blocage, gels de comptes et même la mise sous tutelle de Triglobal, cette firme financière montréalaise frappée par un scandale de placements offshore illégaux.

Deux employés de Triglobal Capital, Joseph Jekkel et Franco Mignacca, ont demandé hier à un tribunal de casser toutes les interdictions qui pèsent sur eux depuis la mise sous tutelle de la firme, il y a trois semaines, à la demande de

l'Autorité des marchés financiers. Selon leurs avocats, le tribunal (le «Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières») avait jusqu'au vendredi 5 janvier pour convoquer une audience, vacances de Noël ou pas.

Le président de Triglobal, Themis Papadopoulos, n'était pas présent à l'audience d'hier, mais son avocat a indiqué qu'il va invoquer des points de droit similaires pour faire casser la mise sous tutelle de Triglobal et les multiples ordonnances contre son client.

Des témoins affirmant avoir perdu des centaines de milliers de

dollars ont été renvoyés chez eux hier sans être entendus, pour que la cour entende le débat de droit.

Dans sa décision du 21 décembre dernier, le tribunal (le Bureau en décision et révision en valeurs mobilières) avait émis une série d'ordonnances préventives d'urgence contre Triglobal et une série de compagnies et de personnes liées. L'audience du 20 décembre s'est faite ex parte, c'est-à-dire sans la présence des intimés. Dans ces cas d'urgence et d'exception, la Constitution permet aux tribunaux de prendre des mesures sans entendre

les personnes visées, mais elle donne un maximum de 14 jours à la cour pour accorder aux intimés une audience, afin qu'ils puissent faire valoir leurs droits et leur version des faits.

Or, en reportant l'audience à hier (27 jours plus tard) malgré les demandes d'audiences des intimés, le tribunal a bafoué leurs droits et les ordonnances devraient automatiquement être annulées, a plaidé hier M<sup>c</sup> Luc Manella, l'avocat de M. Jekkel. M<sup>c</sup> Manella a plaidé hier que ce délai de 14 jours (qui expirait le 4 janvier) est une obligation absolue.

Le délai de 14 jours était même écrit dans la décision prise le 21 décembre par le tribunal.

L'avocat de l'AMF, Éric Blais, a plaidé que ce délai de 14 jours n'est pas impératif et que le tribunal peut le prolonger dans certaines circonstances.

Les deux commissaires qui ont prononcé les ordonnances d'urgence le 21 décembre et qui ont entendu les plaidoiries hier, ont mis la décision en délibéré.

Aucune accusation n'a été portée par l'AMF, qui poursuit son enquête.

# Routes, déchets, eau: des tarifs partout

FRANCIS VAILLES

S'il n'en tient qu'au chercheur Gilles Larin, le Québec doit entreprendre rapidement un virage vers la tarification des services publics.

Des péages sur les ponts, des compteurs d'eau, des tarifs sur les déchets, tout doit être repensé pour faire payer aux utilisateurs les services qu'ils consomment, croit le professeur d'administration.

Gilles Larin est le titulaire de la chaire de recherche en fiscalité et en finances publiques de l'Université de Sherbrooke. Il vient de terminer une étude de quelque 150 pages sur la tarification des services publics, avec l'aide de Daniel Boudreau.

Selon M. Larin, les finances publiques du Québec se dirigent vers un mur, compte tenu du vieillissement de la population et

de la croissance des dépenses de santé. Et la situation est d'autant plus préoccupante au Québec qu'ailleurs, puisque le gouvernement doit assumer une part plus grande de ses dépenses de programme.

Au Québec, les dépenses de programme véritablement assumées par le gouvernement s'élèvent à 7345\$ par habitant. C'est le plus haut niveau parmi les provinces, estime M. Larin. L'Alberta vient deuxième, avec 7071\$, et Terre-Neuve est dernière, avec 3949\$.

«Nous vivons au-dessus de nos moyens et nous allons frapper un mur plus tôt que les autres», dit M. Larin.

Selon le chercheur, la tarification est le meilleur moyen pour gérer efficacement les ressources. Elle oblige les utilisateurs à moduler leur consommation en

fonction de leur coût véritable, ce qui procure des économies.

Par exemple, aux États-Unis, une expérience a été menée au Michigan pour facturer la collecte des déchets en fonction de leur poids. «L'expérience a été concluante. Elle a obligé les gens à recycler, à faire du compostage. La tarification a eu pour effet de diminuer les coûts d'enfouissement, car les gens ont modifié leurs comportements», dit-il.

Gilles Larin donne également l'exemple du centre-ville de Londres, où la circulation automobile et la pollution ont été significativement réduites depuis l'instauration d'un péage. «La consommation d'un service est un choix personnel. Pourquoi faudrait-il que tout le monde paie pour le service personnel de chacun?» demande-t-il.

Les administrations publiques du Québec utilisent relativement peu la tarification par rapport à ailleurs. Le moment est toutefois bien choisi pour aller de l'avant, croit M. Larin, parce que les Québécois se montrent plus réceptifs. Dans un sondage Léger Marketing, en 2004, 43% des répondants affirmaient que le péage routier constituait le meilleur moyen de financer les transports en commun, avant l'impôt sur le revenu (15%) et la taxe sur l'essence (8%).

Certes, l'imposition de nouvelles taxes dédiées n'a jamais été un choix populaire chez les politiciens, qui veulent se faire réélire. Mais la détérioration des services publics et des infrastructures fait changer les perceptions. L'effondrement du viaduc de Laval et ses conséquences ont marqué la population.

Pour faire accepter la tarification, croit toutefois M. Larin, les recettes qui en seraient dégagées devraient être entièrement réinjectées dans les services sous-jacents. Par exemple, toute taxe sur les routes et les automobiles devrait servir à l'entretien et au financement des routes et non au système de santé, par exemple.

Actuellement, l'essentiel de ces taxes est versé au fonds consolidé du Québec. «Pour que ça fonctionne, il faut que les tarifs soient gérés par des organismes indépendants du gouvernement, que le système ne soit pas à la merci des impératifs comptables du gouvernement», dit-il.

Évidemment, les tarifs ont un effet régressif, c'est-à-dire qu'ils ne varient pas en fonction du degré de richesse de ceux qui utilisent le service public. Gilles Larin croit que la fiscalité peut aisément compenser les effets néfastes de cette régressivité sur les plus pauvres. «Il faut aborder la tarification tous azimuts, en commençant par les infrastructures routières», croit Gilles Larin.

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS



Defence Construction Canada  
Construction de Défense Canada

### SERVICES D'ENTRETIEN ET D'AMÉLIORATIONS MINEURES DES LOGEMENTS FAMILIAUX A 3<sup>E</sup> ESCADRE BAGOTVILLE, (QUEBEC).

En tant qu'Agence spéciale du ministère de la Défense nationale (MDN), l'Agence de logement des Forces canadiennes (ALFC) est responsable de gérer les logements familiaux du MDN, y compris la prestation des services d'entretien et d'améliorations mineures.

Au nom de l'ALFC, Construction de Défense Canada (CDC) lance un appel d'offres visant des travaux d'entretien et d'améliorations mineures pour logements familiaux à 3e Escadre Bagotville. Le travail sera effectué selon des Offres permanentes (OP) sur demande seulement. Les OPs seront en vigueur du 1 avril 2008 jusqu'au 31 mars 2010 (deux ans) avec une possibilité de prolongation de deux années additionnelles.

Le travail d'entretien et d'améliorations mineures se fera dans les domaines suivants: électricité, aménagement paysager et entretien des arbres, déneigement, nettoyage, planchers de bois dur, plomberie, peinture, et carreaux souples revêtements vinyliques et tapis, menuiserie. Les entreprises qui se jugent qualifiées à assurer des services d'entretien et d'améliorations mineures, dans l'un ou plusieurs des domaines énumérés ci-haut, doivent communiquer avec CDC au Téléphone: (418) 677-4000 (#8710) pour obtenir la liste des lots de travaux.

Les entrepreneurs qui souhaitent obtenir les documents d'appel d'offres pour ce projet doivent placer une commande avec MERX par l'entremise de leur site web: www.merx.com ou en appelant le 1 (800) 964-MERX (6379)

LES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES SERONT DISPONIBLES UNIQUEMENT PAR L'ENTREMISE DU CENTRE DE DISTRIBUTION DE MERX.

Les soumissions des soumissionnaires dont le nom n'apparaît pas sur la liste officielle des entrepreneurs, qui ont commandé les documents d'appel d'offres, peuvent être déclarées invalides.

Date de fermeture des soumissions: le 30 janvier, 2008 pour tous les projets de service.

Heure de fermeture des soumissions: 14:00 heures locale, pour tous les projets de service.

Les soumissions cachetées seront reçues à l'adresse suivante:

Construction de Défense Canada,  
Édifice Génie Construction, Bâtiment 62  
rue Ottawa, C.P.50  
Alouette, Québec, G0V 1A0  
Télécopieur: (418) 677-7292

Veillez noter que les résultats de cet appel d'offres ne seront disponibles qu'au bureau de chantier de CDC (téléphone): (418) 677-4000 (#7352) pour ce projet.

Les documents transmis par télécopieur ne seront pas acceptés.

### MAINTENANCE AND MINOR IMPROVEMENT SERVICES ON MARRIED MILITARY QUARTERS AT 3 WING BAGOTVILLE, (QUEBEC).

As a Special Operating Agency of the Department of National Defence (DND), the Canadian Forces Housing Agency (CFHA) is responsible for managing DND family housing, including the provision of maintenance and minor improvement services.

Defence Construction Canada (DCC), on behalf of the CFHA is calling for the submission of tenders for maintenance and minor improvement work on family housing units at 3 Wing Bagotville. The work will be done under Standing Offer (SO) on an «as requested» basis. The SOs will be in place from April 1, 2008 to March 31, 2010 (two years), with an option to extend for two additional one-year periods.

SOs will be established for maintenance and minor improvement work in the following trades: Cleaning, Carpentry, Electrical, Hardwood Floors, Landscaping and Tree Service, Painting, Plumbing, Snow Removal, Tile, Resilient Sheet Flooring and Carpet. Firms, that consider themselves, qualified to provide residential housing maintenance and minor improvement services, are invited to contact DCC at Tel: (418) 677-4000 (#7352) to obtain the list of work packages.

Those wishing to obtain the tender documents for providing any of the packaged residential housing maintenance and minor improvement services must place an order with MERX by logging on their website: www.merx.com or by calling 1 (800) 964-MERX (6379).

THE TENDER DOCUMENTS WILL BE AVAILABLE ONLY THROUGH MERX DISTRIBUTION.

Bids from bidders whose name does not appear on the official tender document takers list, may be declared invalid.

The tender closing date is: January 30, 2008 for all packaged services projects

The tender closing time is: 14:00 hours, local time, for all packaged services projects

Sealed tenders will be received at the following location:

Defence Construction Canada,  
Engineering Construction Building, Building 62  
Ottawa Street, P.O.Box 50,  
Alouette, Québec, G0V 1A0  
Fax No: (418) 677-7292

Please note that the tender results for this project are only available from the DCC Site at (418) 677-4000 (#7352) for this project.

Faxed submissions will NOT be accepted.

**BEST BUY** **AVIS DE CORRECTION**  
À notre précieuse clientèle: Nous sommes désolés des inconforts qu'aurait pu causer toute erreur dans notre circulaire du: 18 janvier - 24 janvier. Produit: HP DV6748CA. Veuillez noter que sur la page 22 de notre circulaire du 18 janvier L'UGS no. 10097792 - HP DV6748CA ne comprend pas un lecteur DVD HD. UGS: 10097792 3535915

**BEST BUY** **AVIS DE CORRECTION**  
À notre précieuse clientèle: Nous sommes désolés des inconforts qu'aurait pu causer toute erreur dans notre circulaire du: 18 janvier - 25 janvier. Produit: HP DV9748CA. Veuillez noter que sur la page 22 de notre circulaire du 18 janvier L'UGS no. 10097825 - HP DV9748CA ne comprend pas un lecteur DVD HD. UGS:10097825 3535992

**SOUSSIONS PUBLIQUES**  
**Station Angrignon - Réfection de la membrane extérieure et réparation de la voûte**  
Disciplines concernées: architecture, génie civil  
Documents disponibles: paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50\$, non remboursable, au 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **vendredi 18 janvier 2008**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.  
Information: 514 280-8013.  
Visite de chantier: le mardi 29 janvier 2008, 13 h 30, station Angrignon, 3500, boul. des Trinitaires, Montréal.  
Dépôt des soumissions: STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **lundi 11 février 2008 à 15 h**. Ouverture publique suivra.  
Garantie de soumission: cautionnement de soumission équivalent à 10%. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.  
Référence: STM-1102  
Christian Portelance  
Secrétaire général adjoint

**SOUSSIONS PUBLIQUES**  
**Étanchement de la structure auxiliaire Egan**  
Discipline concernée: génie civil  
Documents disponibles: paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50\$, non remboursable, au 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **vendredi 18 janvier 2008**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.  
Information: 514 280-8013.  
Visite de chantier: le lundi 28 janvier 2008, 13 h 30, structure auxiliaire Egan, 1480, rue Egan, Montréal.  
Dépôt des soumissions: STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **lundi 11 février 2008 à 15 h**. Ouverture publique suivra.  
Garantie de soumission: cautionnement de soumission équivalent à 10%. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.  
Référence: STM-1422  
Christian Portelance  
Secrétaire général adjoint

**APPEL D'OFFRES**  
Saint-Laurent  
**Montréal**

Des soumissions, sous pli cacheté, seront reçues au Bureau du citoyen de l'arrondissement de Saint-Laurent, 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7, jusqu'au **mercredi 6 février 2008 à 11 h**, pour le:

**08-014 Service de patrouilleurs pour la sécurité urbaine sur le territoire de l'arrondissement pour trois (3) ans**

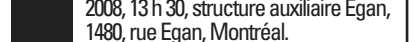
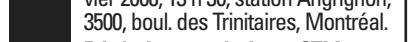
Un dépôt non remboursable payable comptant ou par chèque visé est exigé pour l'obtention des documents de soumission. Ce dépôt est fixé à 50\$.

Les formules, les conditions des soumissions et les devis peuvent être obtenus au Bureau du citoyen, 777 boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, à compter du **lundi 21 janvier 2008 à 9 h**.

Les soumissions seront ouvertes **publiquement** à la salle du Conseil, 777 boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent (Québec), le **mercredi 6 février 2008 à 11 h**. Le Conseil n'est pas tenu d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Pour toute information supplémentaire concernant cet appel d'offres, veuillez communiquer avec madame Johanne Dauphinais au 514 855-6000 poste 4592. Le 18 janvier 2008

Isabelle Bastien, LL.M., avocate  
Secrétaire du Conseil d'arrondissement



3535955A

3535964A



## Avis de correction

À la page 5 du cahier Zellers en vigueur du samedi 19 au vendredi 25 janvier 2008, on annonce le **stylo-ordinateur Fly Fusion™** (ord. 79,99 \$; maintenant 70 \$).

**Malheureusement, cet article n'est pas offert au Québec.**

Nous sommes désolés des inconforts occasionnés.



3535804A

## Des actions concrètes pour CHANGER LE MONDE



*D'accord! Je donne*

2330, rue Notre-Dame Ouest, bureau 200, Montréal (QC) H3J 2Y2  
514.937.1614 • 1.877.937.1514 (sans frais) • www.oxfam.qc.ca

# LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

## LES BOURSES DANS LE MONDE

	FERMETURE	VARIATION	
		NET	EN %
<b>AMÉRIQUE DU NORD/SUD</b>			
NASDAQ	2 346,90	-47,69	-1,99
S&P 500 (New York)	1 333,25	-39,95	-2,91

Mexico Bolsa	26 698,66	-644,91	-2,36
Brazil Bovespa Stock	57 036,85	-1 740,60	-2,96

<b>EUROPE/AFRIQUE</b>			
DJ Euro Stoxx 50 P	3 402,38	-30,04	-0,88
FTSE 100 (Angleterre)	5 902,40	-40,50	-0,68
CAC 40 (France)	5 157,09	-68,30	-1,31
DAX (Allemagne)	7 413,53	-58,04	-0,78
IBEX 35 (Espagne)	13 775,60	-41,50	-0,30

Milan MIB30 (Italie)	36 442,00	-386,00	-1,05
Amsterdam Exchanges	460,25	-2,36	-0,51
Swiss Market (Suisse)	7 788,06	-59,46	-0,76

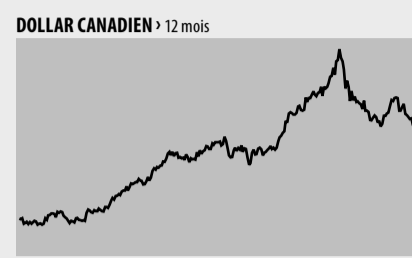
<b>ASIE/PACIFIQUE</b>			
NIKKEI 225 (Japon)	13 783,45	278,94	2,07
Hang Seng (Hong Kong)	25 114,98	664,13	2,72
S&P/ASX 200 (Australie)	5 796,10	-13,60	-0,23
Shanghai (Chine)	5 151,63	-138,98	-2,63

## LES DEVISES DANS LE MONDE

Australie	dollar	0,9028
Bésil	real	0,5769
Chine	renminbi	0,1420
Grande-Bretagne	livre	2,0284
Hong Kong	dollar	0,1318

Inde	roupie	0,0262
Japon	yen	0,0097
Mexique	peso	0,0939
Norvège	couronne	0,1882
Nouvelle-Zélande	dollar	0,7884
Russie	rouble	4,2004
Suède	couronne	0,1597
Suisse	franc	0,9349

## DOLLAR CANADIEN



<b>97,11</b> ¢US	
VARIATION	<b>-0,49</b> ¢
<b>SOMME REQUISE POUR ACHETER</b>	
Un dollar US	<b>102,98</b> ¢

<b>0,6638</b> €	
VARIATION	<b>-0,0017</b> €
<b>SOMME REQUISE POUR ACHETER</b>	
Un euro	<b>1,5063</b> \$

## PÉTROLE

West Texas Intermediate	
<b>90,14</b> \$US	
VARIATION	<b>-0,86</b> \$US
Light Sweet Crude	<b>91,94</b> \$US
North Sea Brent	<b>90,09</b> \$US

## OR

New York	
<b>879,50</b> \$US	
VARIATION	<b>-1,10</b> \$US
En dollars canadiens	<b>905,71</b> \$

Les cotes boursières en direct sur [lapresseaffaires.com](http://lapresseaffaires.com)

# La dégringolade se poursuit

## REVUE BOURSIÈRE

AGENCE FRANCE-PRESSE ET LA PRESSE CANADIENNE

Pour la troisième séance de suite, la dégringolade a continué, hier, sur les marchés nord-américains.

À la Bourse de Toronto, le S&P/TSX a dérapé de 279,22 points pour s'arrêter à 12 795,64. Le public investisseur a notamment largué des titres de ressources naturelles, redoutant qu'une récession aux États-Unis fasse tomber la demande pour les principales exportations canadiennes.

Les services financiers aussi étaient en recul à Toronto, le marché ignorant quand la série de dépréciations d'actifs dans ce secteur va s'arrêter aux États-Unis. L'indice torontois abandonne maintenant 837 points (6%) cette semaine; le S&P/TSX est rendu sous le niveau où il avait amorcé l'année 2007.

Le dollar canadien tombait dans une deuxième séance de suite, cédant 0,49 cent à 97,11 cents US.

À New York après le plongeon d'un indice économique régional et l'appel du président de la Fed à agir vite face au risque de récession, le Dow Jones a lâché 2,46% et le NASDAQ 1,99%.

L'indice élargi Standard and Poor's 500 a lui baissé de 2,91% (-39,95 points) à 1 333,25 points.

D'abord rassurée par une chute des demandes hebdomadaires d'allocations chômage, Wall Street avait à l'ouverture tenté de faire fi des lourdes pertes annuelles

devant la Chambre des représentants pour un plan de relance temporaire mais rapide face au danger d'une récession.

Ces propos renforcent encore la probabilité d'une baisse des taux d'intérêt américains, espérée par les marchés, mais « on

Les rehausseurs de crédit, eux, se sont complètement effondrés après que l'agence de notation Moody's eut évoqué un possible abaissement de la note d'Am-bac (-51,89% à 6,24 dollars). Son concurrent MBIA a suivi: -31,19% à 9,22 dollars.

ont fait craindre aux spéculateurs que la demande en carburants diminue substantiellement.

À Bay Street, où l'indice de l'énergie a cédé 2,7%, EnCana a retraité de 1,42 \$ à 63,50 \$, Suncor Energy a flanché de 4,20 \$ à 91,81 \$ et Petro-Canada cédé 63 cents à 49,77 \$.

Mais l'indice des métaux était encore plus lourd, plombé de 5%, Teck Cominco y laissait 1,42 \$ à 31,32 \$, First Quantum larguait 6,69 \$ à 74,56 \$ et Cameco perdait 1,56 \$ à 35,50 \$. Les services financiers ont pâli de 1,2%, la Banque Royal a déçu de 54 cents à 48,11 \$ et la Banque CIBC se détériorait de 2 \$ à 67,24 \$.

« De faibles chiffres immobiliers et industriels ont accru les inquiétudes sur l'économie, même si le marché du travail continue de résister », a expliqué Drew Matus, économiste de Lehman Brothers.

de Merrill Lynch (-10,24%), déjà connue comme l'une des plus grosses victimes de la crise des *sub-primes*, et du plongeon des mises en chantier de logements en décembre, énième manifestation du marasme de l'immobilier américain.

Mais « de faibles chiffres immobiliers et industriels ont accru les inquiétudes sur l'économie, même si le marché du travail continue de résister », a expliqué Drew Matus, économiste de Lehman Brothers.

L'indice mesurant l'activité industrielle de la région de Philadelphie est tombé à -20,9 points en janvier, ce qui « est un désastre », a réagi Peter Cardillo, analyste d'Avalon Partners.

Le président de la Réserve fédérale (Fed), Ben Bernanke, a plaidé

à l'impression que les investisseurs s'attendaient à ce que M. Bernanke sorte de son chapeau un remède magique », a ironisé Mace Blicksilver, de Marblehead Asset Management.

### Les banques plongent

À l'issue d'une semaine de résultats catastrophiques pour les banques, le secteur financier a encore concentré la méfiance des investisseurs. Dans la foulée de la perte nette annuelle de 7,8 milliards de dollars dévoilée par Merrill Lynch, les banques concurrentes ont toutes plongé: Lehman Brothers, qui va licencier 1300 employés dans le crédit hypothécaire, a perdu 5,86%, JP Morgan 3,36%, Goldman Sachs 3,30% et Citigroup 4,88%.

Le pétrole a également poursuivi sa descente. À la cote new-yorkaise, le brut de référence s'est replié de 71 cents à 90,13 \$US le baril. Les propos de Ben Bernanke

## DES PRIMES RECORDS À WALL STREET

Les cinq plus grosses firmes de Wall Street ont versé un somme record de 39 milliards US en primes en 2007, une année au cours de laquelle trois de ces entreprises ont subi les pires pertes trimestrielles de leur histoire et pendant laquelle les actionnaires ont perdu plus de 80 milliards US. Ensemble, Goldman Sachs Group, Morgan Stanley, Merrill Lynch, Lehman Brothers

Holdings et Bear Stearns ont accordé à leurs 186 000 employés pas moins de 65,6 milliards US en salaires et bénéfices. Les primes de fin d'année ont formé 60% de ce total, ce qui signifie que les primes ont été supérieures au montant de 36 milliards US versé en 2006 lorsque l'industrie avait empêché des profits records. Bloomberg

## CRISE DU CRÉDIT

# L'endettement futur de BCE ravive les doutes

MAXIME BERGERON

L'énorme dette que devront contracter Teachers et ses partenaires pour acquérir Bell Canada inquiète plus que jamais les investisseurs.

Le titre de BCE a glissé à 35,06 \$ en mi-journée hier à la Bourse de Toronto. C'est presque 8 \$ sous le prix de 42,75 \$ auquel Teachers a convenu de racheter les actions de BCE quand la mégatransaction de 51,7 milliards de dollars a été annoncée en juin dernier.

À 35,06 \$, l'action de BCE était aussi à mi-chemin entre la valeur accordée par Teachers et son cours moyen des dernières années, soit environ 28 \$.

« Le marché nous disait littéralement qu'il y a 50% de chances que la transaction soit conclue, ce qui n'est pas un grand signe de confiance », a fait remarquer Troy Crandall, analyste spécialisé en télécoms chez MacDougall MacDougall & MacTier, pendant un entretien.

Ce qui inquiète au plus haut point les investisseurs, c'est le fort niveau d'endettement qu'aura Bell Canada après sa privatisation. Selon les estimations, Teachers et ses partenaires Madison Dearborn et Providence Equity Partners emprunteront entre 35 et 40 milliards sur un total de 51,7 milliards.

Or, avec la crise du crédit qui prend de l'ampleur depuis le milieu de l'été aux États-Unis, certains craignent qu'une - ou plusieurs - des banques prêteuses retire ses billes. « Il faut se rappeler que des cinq banques impliquées dans la transaction, une seule est canadienne, a souligné Troy Crandall. Et bien



PHOTO SHAUN BEST, ARCHIVES REUTERS

Les investisseurs sont inquiets de l'énorme dette que devront contracter les acquéreurs de Bell Canada.

des banques internationales connaissent de grands problèmes ces jours-ci.»

Citigroup, qui fait partie des prêteuses, a annoncé la semaine dernière une perte record de 9,8 milliards US au quatrième trimestre. La banque Toronto-Dominion, qui prêtera 3,8 milliards, se dit encore confiante. « J'étais à l'aise quand on a l'a fait la première fois (le financement), et je suis tout aussi à l'aise aujourd'hui », a déclaré Ed Clark, chef de la direction de la TD, pendant une conférence mardi.

Chez Teachers, la porte-parole Deborah Allen a refusé de commenter les « rumeurs » qui circulent au sujet de la transaction. La caisse de retraite des professeurs ontariens

mise toujours sur une clôture au deuxième trimestre, a-t-elle dit.

Pierre Leclerc, porte-parole de Bell, a lui aussi été peu bavard. L'entreprise espère finaliser toute l'affaire pendant « la première moitié » du deuxième trimestre, soit au plus tard à la mi-mai.

Outre les inquiétudes liées au financement, deux questions réglementaires devront être réglées avant la clôture. Les détenteurs d'obligations de Bell Canada contestent ces jours-ci la manière dont la transaction a été réalisée. Ils sont entendus par un juge au palais de justice de Montréal, où les plaidoiries commenceront mercredi prochain.

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications

canadiennes (CRTC) devra par ailleurs donner son approbation. Une audience est prévue à Gatineau le 25 février. Le titre de BCE a perdu 1,3% (0,48 \$) hier, pour clôturer à 36,53 \$ à la Bourse de Toronto. Il a reculé de 7,9%, ou 3,12 \$, depuis le début de 2008.

## LES OBLIGATIONS

	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND. VAR.
<b>LE GOUVERNEMENT DU CANADA</b>				
Canada	6,00	01-06-2008	100,84	3,55 -0,01
Canada	5,50	01-06-2009	102,89	3,30 +0,05
Canada	9,50	01-06-2010	114,03	3,26 +0,09
Canada	9,00	01-03-2011	116,37	3,39 +0,17
Canada	6,00	01-06-2011	108,16	3,40 +0,18
Canada	10,25	15-03-2014	136,63	3,56 +0,37
Canada	9,75	01-06-2012	160,12	3,92 +0,53
Canada	8,00	01-06-2023	145,81	3,98 +0,55
Canada	8,00	01-06-2027	152,56	4,05 +0,61
Canada	5,75	01-06-2029	123,91	4,06 +0,48

<b>LES PROVINCES</b>				
B C Mun Fin	5,50	24-03-2008	100,29	3,72 0,00
Hydro Québec	11,00	15-08-2020	161,85	4,50 +0,62
Manitoba	7,75	22-12-2025	138,08	4,60 +0,38
New Brunswick	5,70	02-06-2008	100,69	3,69 0,00
New Brunswick	6,00	27-12-2017	113,76	4,28 +0,36
Newfoundland	6,15	17-04-2028	119,46	4,65 +0,37
Nova Scotia	6,60	01-06-2027	125,38	4,60 +0,37
Ontario	6,25	25-08-2028	121,25	4,63 +0,38
Ontario Hydro	7,45	31-03-2013	118,70	3,47 +0,66
Ontario Hydro	8,50	26-05-2025	146,25	4,59 +0,39
Ontario Hydro	8,25	22-06-2026	144,89	4,60 +0,40
P E I	8,50	27-10-2015	128,35	4,18 +0,41
Québec	6,00	01-10-2029	117,32	4,71 +0,38

<b>LES CORPORATIONS</b>				
Bank Of N S	5,65	22-07-2008	100,74	4,12 0,00
Bell Canada	7,00	24-09-2027	92,14	7,78 +0,32
Bombardier	7,35	22-12-2026	95,95	7,76 0,00
Cdn Occ Pet	6,30	02-06-2008	100,63	4,47 0,00
Cons Gas	6,10	19-05-2028	109,32	5,34 +0,45
Gtaa	6,45	03-12-2027	112,01	5,45 +0,38
Investors Gr	6,65	13-12-2027	112,47	5,60 +0,38
Wstcoast Ene	5,70	16-04-2008	100,33	4,16 0,00
Wstcoast Ene	6,75	15-12-2027	114,44	5,54 +0,45

# CARRIÈRES EMPLOIS

CE SAMEDI | AUJOURD'HUI, JE TROUVE LE JOB IDÉAL !

Tous les samedis dans **LA PRESSE**

Inscrivez-vous au site

[www.lapresseaffaires.com](http://www.lapresseaffaires.com)

et découvrez une foule

d'informations sur les

entreprises inscrites en Bourse.

## LES MÉTAUX

	HIER (DOLLARS US)	PRÉCÉDENT (DOLLARS US)		HIER (DOLLARS US)	PRÉCÉDENT (DOLLARS US)		
<b>ALUMINIUM</b>	Comptant	2 423,00	2 460,50	<b>NICKEL</b>	Comptant	27 900,00	28 450,00
	3 mois	2 471,00	2 472,00		3 mois	28 100,00	28 200,00
	15 mois	2 595,00	2 630,00		15 mois	28 300,00	28 575,00
<b>CUIVRE (A)</b>	Comptant	7 020,00	7 225,50	<b>ÉTAIN</b>	Comptant	16 060,00	16 145,00
	3 mois	7 021,00	7 022,00		3 mois	16 200,00	16 250,00
	15 mois	6 940,00	7 170,00		15 mois	16 405,00	16 485,00
<b>PLOMB</b>	Comptant	2 610,00	2 680,00	<b>ZINC</b>	Comptant	2 262,00	2 295,50
	3 mois	2 610,00	2 611,00		3 mois	2 282,00	2 283,00
	15 mois	2 552,00	2 603,00		15 mois	2 303,00	2 327,00

Dollars US par tonne métrique Source : London Metal Exchange



# LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

## LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

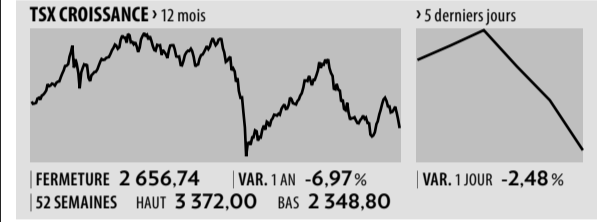
	FERMETURE IQ 30	CHANGEMENT (\$)	CHANGEMENT (%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS	DIV. ANN.
▲ AbitibiBowater (ABH)	21,68	0,34	1,59	1 074	5,76	1 124	35,85	14,00	0,00
▼ ACE Aviation (ACE.B)	✓ 24,65	-0,34	-1,36	3 725	-12,87	1 386	30,25	23,12	0,00
▼ Addenda Capital (ADV)	21,00	-0,50	-2,33	75	-6,67	243	27,05	19,00	1,32
▼ Aeterna (AEZ)	1,66	-0,07	-4,05	389	9,21	88	5,21	1,37	0,00
▼ Air Canada (AC.B)	<b>9,95 -0,30 -2,93</b>	<b>377</b>	<b>-17,43</b>	<b>995</b>	<b>20,25</b>	<b>9,67</b>	<b>0,00</b>		
▲ Alimentation Couche-Tard (ATD.B)	✓ 16,25	0,25	1,56	3 928	-11,15	3 281	27,21	15,15	0,14
▲ Astral Media (ACM.A)	41,82	1,07	2,63	1 939	-10,33	2 420	47,72	39,44	0,50
Axcan Pharma (AXP)	23,29	0,03	0,13	1 021	2,64	1 290	23,45	15,65	0,00
Banque de Montréal (BMO)	✓ 54,65	-0,40	-0,73	21 116	-2,98	27 275	72,75	54,25	2,80
Banque Laurentienne (LB)	✓ 33,31	0,27	0,82	1 349	0,18	793	45,08	30,35	1,28
▼ Banque Nationale (NA)	<b>✓ 47,96 -1,04 -2,12</b>	<b>4 561</b>	<b>-8,28</b>	<b>7 574</b>	<b>66,50</b>	<b>47,67</b>	<b>2,48</b>		
▼ Banque Royale (RY)	<b>✓ 48,11 -0,54 -1,11</b>	<b>35 590</b>	<b>-5,18</b>	<b>61 402</b>	<b>61,08</b>	<b>47,91</b>	<b>2,48</b>		
▼ BCE (BCE)	✓ 36,53	-0,48	-1,30	127 709	-7,87	29 403	41,80	28,95	1,46
▼ Bombardier (BBD.B)	4,84	-0,38	-7,28	112 689	-18,79	8 485	6,97	3,98	0,00
▼ CAE (CAE)	✓ 11,24	-0,26	-2,26	5 718	-15,55	2 854	15,25	11,03	0,04
▼ Cascades (CAS)	✓ 7,74	-0,26	-3,25	2 114	-8,29	768	15,80	7,46	0,16
▼ CN (CNR)	✓ 44,81	-0,63	-1,39	18 489	-3,94	21 913	61,00	43,91	0,84
▼ Cogeco (CGO)	32,65	-0,60	-1,81	6 434	-17,34	544	44,57	30,48	0,28
Corporation Financière Power (PWF)	✓ 37,02	0,31	0,84	11 494	-9,20	26 095	42,69	36,52	1,25
Domtar (UFS)	✓ 7,90	0,00	0,00	2 114	4,08	4 081	12,29	6,72	0,00
Emergis (EME)	8,23	-0,01	-0,12	987	0,37	742	8,30	4,76	0,00
▼ Garda (GW)	13,67	-0,55	-3,87	2 267	-11,12	424	25,00	12,50	0,00
▼ Groupe CGI (GIB.A)	✓ 9,74	-0,43	-4,23	5 262	-15,96	3 159	12,24	8,10	0,00
Groupe Canam (CAM)	11,84	0,02	0,17	1 796	-16,33	584	15,98	9,00	0,16
▲ Groupe Pages Jaunes (YLO.UN)	12,35	0,28	2,32	23 186	-11,15	6 412	14,81	11,78	1,13

▲ Indique un titre qui a gagné ou perdu 1 % et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractères gras Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / IQ 30 Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la une de La Presse Affaires. / M \$ Millions de dollars / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

	FERMETURE IQ 30	CHANGEMENT (\$)	CHANGEMENT (%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS	DIV. ANN.
Groupe SNC-Lavalin (SNC)	✓ 41,48	0,39	0,95	5 523	-13,84	6 270	51,04	30,50	0,36
▼ Groupe TVA (TVA.B)	14,68	-0,99	-6,32	3	1,10	397	18,51	13,89	0,20
Labopharm (DDS)	1,16	-0,01	-0,86	553	12,62	66	7,95	0,90	0,00
Lassonde (LAS/A)	42,01	0,00	0,00	0	3,70	280	44,00	36,45	0,50
▲ Le Groupe Jean Coutu (PIC.A)	✓ 10,90	0,20	1,87	7 937	-2,42	2 758	16,50	10,05	0,16
Les Industries Dorel (DII.B)	26,72	-0,13	-0,48	464	-9,12	891	40,49	26,18	0,49
▼ Les Vêtements de sport Gildan (GIL)	✓ 33,70	-2,05	-5,73	10 603	-17,68	4 058	44,55	28,63	0,00
L'Industrielle-Alliance (IAG)	✓ 38,90	-0,25	-0,64	2 126	-8,64	3 121	43,75	34,25	0,80
▲ Mega Brands (MB)	✓ 6,32	0,07	1,12	5 097	1,94	231	27,20	4,21	0,00
▼ Metro (MRU.A)	✓ 25,68	-0,37	-1,42	2 736	-2,54	2 967	41,78	25,30	0,46
▼ Molson Coors (TAP.B)	✓ 50,56	-1,63	-3,12	19	-1,06	9 032	56,99	43,00	0,61
▲ Neurochem (NRM)	✓ 1,97	0,25	14,54	1 288	-10,46	96	21,69	1,64	0,00
▼ Nortel (NT)	12,90	-0,46	-3,44	23 442	-13,89	5 639	37,35	12,26	0,00
Power Corporation (POW)	✓ 36,31	-0,01	-0,03	7 936	-9,52	16 475	41,92	34,47	0,97
▼ Quebecor (QBR.B)	<b>✓ 31,41 -0,99 -3,06</b>	<b>4 308</b>	<b>-12,14</b>	<b>2 126</b>	<b>43,25</b>	<b>31,27</b>	<b>0,20</b>		
▲ Quebecor World (IQW)	✓ 0,30	0,12	62,16	263 785	-83,05	40	17,25	0,18	0,00
Reitmans (RET.A)	16,63	0,06	0,36	666	-13,34	1 176	27,15	15,65	0,72
▼ Rona (RON)	✓ 14,42	-0,16	-1,10	2 506	-15,43	1 664	25,26	14,00	0,00
▲ Saputo (SAP)	✓ 27,54	0,30	1,10	5 232	-7,68	5 660	32,99	18,45	0,48
▲ Stella-Jones (SJ)	37,50	0,71	1,93	31	-8,54	463	48,99	30,85	0,28
Tembec (TBC)	0,59	0,00	0,00	2 158	61,64	51	3,15	0,32	0,00
▼ Theratechnologies (TH)	✓ 10,40	-0,34	-3,17	2 793	-4,41	567	13,12	7,10	0,00
Transat AT (TRZ.B)	28,77	-0,23	-0,79	2 043	-17,80	957	42,38	28,20	0,36
Transcontinental (TCL.A)	<b>✓ 14,12 0,11 0,79</b>	<b>4 975</b>	<b>-10,29</b>	<b>1 185</b>	<b>22,66</b>	<b>13,90</b>	<b>0,28</b>		
Uni-Select (UNS)	27,50	0,22	0,81	59	-12,48	543	32,56	25,90	0,43

## TSX CROISSANCE

Les entreprises québécoises au TSX Croissance



	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	CHANGEMENT (%)	VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)
AAER (AAE)	1,02	-0,05	-4,67	76 184	-11,30
Abcourt Mines-B (ABI)	0,37	0,00	0,00	40 270	10,45
Abitex Resources (ABE)	0,30	0,00	0,00	40 300	3,45
Advitech (AVI)	0,07	0,01	7,69	12 000	-6,67
Afri-Can Marine Minerals (AFA)	0,18	0,00	0,00	173 000	16,13
Alert B&C (ACB)	0,09	0,02	20,00	8 600	5,88
Appalaches Resources (APP)	0,13	0,01	8,33	300 500	4,00
Aptilon (APZ)	0,26	0,00	0,00	0	-11,86
Augyva (AUV)	0,31	0,01	1,67	1 925	5,17
Azimut Exploration (AZM)	3,61	-0,18	-4,75	20 280	-16,24
Biophage Pharma (BUG)	0,08	0,01	6,67	14 700	6,67
Bioxel Pharma (BIP)	0,14	0,00	0,00	220 050	-12,50
Blue Note Mining (BN)	0,29	-0,01	-3,33	496 505	-14,71
Branchez-Vous (BVZ)	0,59	0,00	0,00	265	-1,67
C2C (CCN)	0,43	0,02	4,88	279 500	16,22
CO2 Solution (CST)	0,20	0,01	5,26	27 045	-13,04
Cadiscor Resources (CAO)	0,52	-0,01	-1,89	57 500	1,96
Canadian Royalties (CZ)	2,27	0,04	1,79	453 760	-18,64
Cartier Resources (ECR)	0,59	0,00	0,00	20 000	-6,35
Clemex Tech-A (CXG/A)	0,20	0,00	0,00	18 000	33,33
Conporc (CNM)	1,45	0,08	5,84	1 000	7,41
D'Arienne Resources (DAR)	0,09	-0,01	-10,00	326 000	-18,18
Datacom (DAT)	0,40	0,00	0,00	0	48,15
D-Box Technologies (DBO/A)	0,57	-0,03	-5,00	323 915	14,00
Deq Systems (DEQ)	1,11	-0,09	-7,50	88 200	-20,71
Dia Bras Exploration (DIB)	0,74	-0,01	-1,33	29 500	-2,63
Diagnos (ADK)	0,66	-0,02	-2,94	90 500	32,00
Dianor Resources (DOR)	0,48	0,01	1,06	47 220	17,28
Dios Exploration (DOS)	0,36	-0,03	-7,69	70 000	-13,25
Ditem Explorations (DIT)	0,59	-0,06	-9,23	129 150	-20,27
Ecu Silver Mining (ECU)	1,97	-0,03	-1,50	173 715	-9,22
Exeltech Aerospace (XLT)	0,25	-0,01	-3,85	452 000	8,70
Exploration Orbite Vspa (ORT/A)	0,12	-0,02	-14,82	32 500	-17,86
Fieldex Exploration (FLX)	0,21	-0,02	-8,70	163 500	-20,76
Forest Gate Resources (FGT)	0,13	0,00	0,00	218 640	0,00
Fortsum Business Solutions (FRT)	0,37	0,00	0,00	83 637	-11,91
Freewest Resources Canada (FWR)	0,27	-0,01	-3,57	355 100	-10,29
Gastem (GMR)	0,61	-0,01	-1,61	46 334	-14,29
Gold Hawk Resources (CGK)	0,50	-0,01	-1,96	155 000	21,95
Golden Goose Resources (GGR)	0,60	0,03	5,26	8 500	15,39
Golden Tag Resources (GOG)	0,34	-0,02	-5,56	247 500	-15,00
Golden Valley Mines (GZZ)	0,33	-0,02	-5,71	73 500	-17,50
H2O Innovation 2000 (HEO)	1,18	-0,06	-4,84	11 000	-9,23
HILT Energies (HES)	0,09	0,00	0,00	10 000	-14,29
Hinterland Metals (HMI)	0,11	0,00	0,00	50 500	0,00
Imaflex (IFX/A)	0,30	0,01	1,70	5 000	-52,38
Immunotec (IMM)	1,00	0,05	5,26	16 100	40,00
IMS Experts Consultants (IMS)	0,20	0,00	0,00	13 500	-42,86
Isacsoft-A (ISF)	0,25	0,01	2,04	6 016	2,04
IWeb Group (IWB)	1,20	-0,06	-4,76	13 400	20,00
Junex (JNX)	0,73	-0,01	-1,35	19 250	19,67
Kolombo Technologies (KOL)	0,38	-0,01	-1,30	17 500	4,11
Lounor Exploration (LO)	0,20	0,01	5,26	19 000	11,14
Louvem Mines (LOV)	0,41	0,00	0,00	6 500	17,17
Lyrtech Cl A (LYT)	0,01	0,00	0,00	2 569 500	-60,00
Matamec Explorations (MAT)	0,17	-0,03	-15,39	25 700	-8,33
Medicago (MDG)	0,30	0,00	0,00	0	0,00
Medical Intelligence Technol (MIZ)	0,35	-0,04	-9,09	28 500	-23,91
Melkior Resources (MKR)	0,28	0,00	0,00	200 400	-25,68
Metanor Resources (MTO)	0,77	-0,04	-4,94	193 849	8,48
Metco Resources (MKO)	0,08	-0,01	-5,88	265 000	23,05
Midland Exploration (MD)	0,51	-0,04	-7,27	47 000	-10,53
Mistral Pharma (MP)	0,03	0,00	0,00	169 500	0,00
Montech Holdings (MTE)	0,06	-0,03	-33,33	94 000	-7,69
Mty Food Group (MTY)	12,74	0,14	1,11	7 086	0,87
Murgor Resources (MGR)	0,59	-0,02	-3,28	104 945	0,00
Names Exploration (NME)	0,30	0,00	0,00	0	-6,25
Neptune Tech&Bioresources (NTB)	3,45	-0,05	-1,43	100 670	-24,01
Normabec Mining Res (NMB)	0,40	-0,03	-5,95	72 000	-21,00
Noveko International (EKO)	8,03	0,22	2,82	17 487	-8,75
Nstein Technologies (EIN)	0,93	-0,03	-3,13	6 710	-13,08
Nti Newmerical (CDS)	0,06	0,00	0,00	0	37,50
Odesia Group (ODS)	0,43	0,00	0,00	0	-12,25
Orex Exploration (OX)	0,12	0,01	4,35	49 500	-11,11
Osisko Exploration (OSK)	5,86	-0,16	-2,66	164 480	-0,68
Perlite Canada (PC)	0,24	0,00	0,00	0	-28,36



SNC-LAVALIN

CONTRAT POUR UN PONT EN COLOMBIE-BRITANNIQUE > Le groupe d'ingénierie et de construction montréalais SNC-Lavalin a obtenu un contrat en Colombie-Britannique. La Ville de Port Coquitlam a confié à sa division de Vancouver, SNC-Lavalin Constructors (Pacific), le contrat de conception et de construction du pont Coast Meridian. Ce contrat, de 94,5 millions de dollars, porte sur la conception et la construction d'un pont haubané de 580 mètres de long franchissant les gares de triage de la compagnie ferroviaire CP, qui doit permettre de relier le nord et le sud de la ville de Port Coquitlam par deux voies de circulation dans les deux sens, un trottoir et deux pistes cyclables. Le nouveau lien fera diminuer la congestion sur les autres voies d'accès de ce secteur. La cérémonie de levée de la première pellette de terre est prévue pour la fin du mois et le projet devrait être terminé pour janvier 2010.

LA PRESSE CANADIENNE

BOMBARDIER

VENTE DE QUATRE AVIONS GLOBAL 5000 AU GOUVERNEMENT ALLEMAND > Bombardier a annoncé hier la vente de quatre bi-réacteurs à grande vitesse Global 5000, qui seront exploités par l'Escadre des missions spéciales du ministère allemand de la Défense pour le transport de personnalités et les vols d'évacuation médicale. La livraison de cette commande, dont la valeur n'a pas été indiquée, est prévue en 2011. Les bi-réacteurs Global 5000 ont été sélectionnés par le Bureau fédéral allemand de la technologie et de l'approvisionnement de la défense, dans le cadre d'un accord plus large touchant la modernisation de l'Escadre des missions spéciales. Lufthansa Technik, de Hambourg, en Allemagne, est le principal fournisseur pour ce projet global, qui prévoit également l'acquisition de deux avions de ligne d'entreprise Airbus A319. Par ailleurs, la division transports de Bombardier compte se porter candidat aux « trois ou quatre » énormes appels d'offres ferroviaires que vont lancer prochainement la Société française des chemins de fer (SNCF) pour une quinzaine de milliards d'euros. Bombardier sera présent sur l'ensemble des appels d'offres qui vont lancer la compagnie nationale et les régions pour renouveler leurs flottes.

LA PRESSE CANADIENNE ET AGENCE FRANCE-PRESSE

CN Une entente de quatre ans approuvée

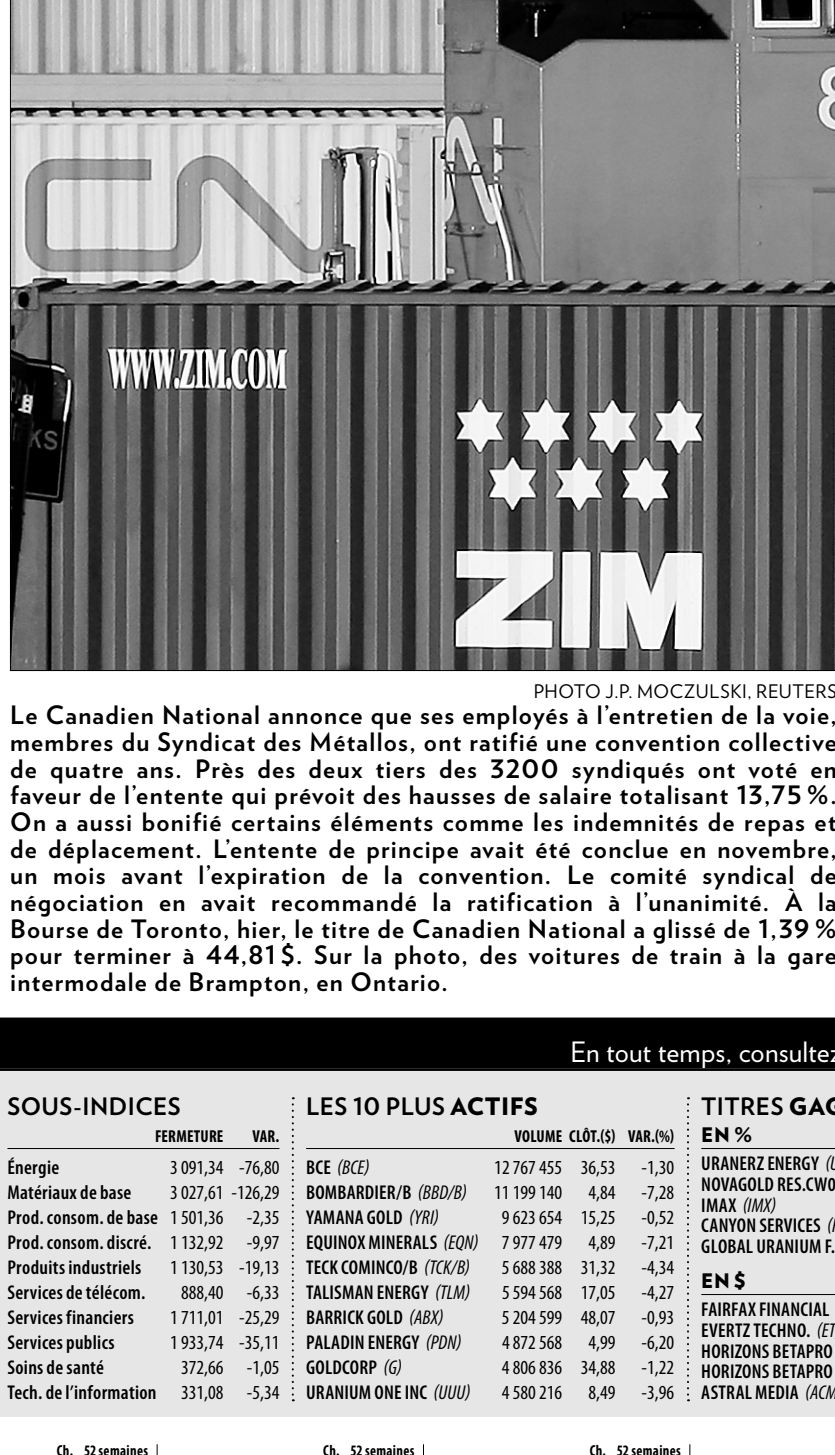


PHOTO J.P. MOCZULSKI, REUTERS

Le Canadien National annonce que ses employés à l'entretien de la voie, membres du Syndicat des Métalliers, ont ratifié une convention collective de quatre ans. Près des deux tiers des 3200 syndiqués ont voté en faveur de l'entente qui prévoit des hausses de salaire totalisant 13,75 %. On a aussi bonifié certains éléments comme les indemnités de repas et de déplacement. L'entente de principe avait été conclue en novembre, un mois avant l'expiration de la convention. Le comité syndical de négociation en avait recommandé la ratification à l'unanimité. À la Bourse de Toronto, hier, le titre de Canadien National a glissé de 1,39 % pour terminer à 44,81\$. Sur la photo, des voitures de train à la gare intermodale de Brampton, en Ontario.

TRIA SEMICONDUCTOR

NOUVELLE FILIALE À LAVAL > Triad Semiconductor a inauguré une nouvelle filiale hier à Laval. L'entreprise américaine, qui fabrique des puces sur mesure pour les fabricants de téléphones cellulaires, de consoles de jeu vidéo et d'une myriade d'appareils industriels, a dit choisir le Grand Montréal pour la qualité de ses universités et la vigueur de son secteur industriel. À l'origine du projet se trouve l'ingénieur québécois Richard Prescott, qui prend les rênes de la division. Celle-ci ne compte pour l'instant que trois employés, mais « on nous a donné des prévisions d'une quinzaine d'embauche sur 36 mois », dit John Rooke, directeur du développement des affaires pour les États-Unis chez Montréal International. L'organisme explique que c'est la perspective d'attirer une expertise rare plutôt que la quantité d'emplois créés qui l'a convaincu de soutenir le projet.

PHILIPPE MERCURE

TELUS

L'ACQUISITION D'EMERGIS RÉUSSIE > La société de télécommunications Telus (TSX: T) annonce l'acquisition réussie de la firme montréalaise de technologies de l'information Emergis (TSX: EME) pour 766 millions de dollars. Au total, environ 94 % des actions ordinaires en circulation d'Emergis ont été valablement déposées dans le cadre de l'offre qui a expiré le 16 janvier dernier. Joe Natale, président de Telus Solutions d'affaires, s'est dit ravi que l'offre ait été acceptée avec tant d'enthousiasme. Il a souhaité la bienvenue à l'équipe d'Emergis et à son chef de file la direction, François Côté, au sein de Telus. Il se réjouit à la perspective de participer en première ligne à la transformation des soins de santé au Canada en offrant des solutions évoluées de dossiers de santé électroniques, de traitement des demandes de règlement et de gestion des pharmacies. Pour François Côté, il s'agit d'une formidable occasion pour les employés ainsi que pour les clients des deux sociétés.

LA PRESSE CANADIENNE

BOURSE DE TORONTO



FERMETURE 12 995,64 VAR. 1 AN 0,51% 52 SEMAINES HAUT 14 646,82 BAS 12 463,78 VAR. 1 JOUR -2,14%

COMMENT LIRE LES COTES FINANCIÈRES

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Dans certains cas, nous privilégions une approche fidèle aux habitudes des lecteurs. Ainsi, le groupe Jean Coutu est classé sous Jean Coutu. De même, Alimentation Couche-Tard est classé sous Couche-Tard. Seules apparaissent les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Notre liste inclut tous les titres dont le volume moyen des 60 derniers jours, au moment de dresser la liste, était de 100 transactions et plus. La liste est révisée à chaque trimestre. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales sont notées. Société (symbole) : nom de l'entreprise et symbole boursier entre parenthèses. Ferm. : cours à l'arrêt des transactions. Ch. net. : indique le changement de valeur par rapport au précédent cours de fermeture. Caractères gras : indiquent une société dont l'action atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. ↑ : indique un haut 52 semaines. ↓ : indique un bas 52 semaines.

Table with 4 columns: Société, Ferm., Ch. net., 52 semaines. Lists various companies like Birm Gold, BMC, Bombardier, etc.

SOUS-INDICES

Table with 4 columns: Énergie, Matériaux de base, Prod. consom. de base, etc. Lists various market indices and their values.

LES 10 PLUS ACTIFS

Table with 4 columns: BCE (BCE), BOMBARDIER/B (BDO/B), YAMAHA GOLD (YRI), etc. Lists the top 10 most active stocks.

TITRES GAGNANTS

Table with 4 columns: URANERZ ENERGY (URZ), NOVAGOLD RES.CW08 (NG-W), IMAX (IMX), etc. Lists the top performing stocks.

TITRES PERDANTS

Table with 4 columns: EVEREADY INCOME (EIS-U), EQUINOX MINERALS (EQM-W), DENISON MINES (DML-W), etc. Lists the top losing stocks.

K&M

Table with 4 columns: K&M, K&M, K&M, K&M. Lists various companies under the K&M category.

K&M

Table with 4 columns: K&M, K&M, K&M, K&M. Lists various companies under the K&M category.

S&S

Table with 4 columns: S&S, S&S, S&S, S&S. Lists various companies under the S&S category.

S&S

Table with 4 columns: S&S, S&S, S&S, S&S. Lists various companies under the S&S category.







**OFFRES D'EMPLOI**  
300

**331** ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE  
GARDE DE SÉCURITÉ  
GARDIEN DE SÉCURITÉ

**334** SERVICES DOMESTIQUES  
OUTREMONT, Gouvernante d'expérience, belle éducation, bonne santé, non-fumeuse dont s'occuper de 3 personnes dont un garçon de 10 ans. Devra savoir très bien cuisiner, tenir maison et résider sur place la semaine. Voiture ou permis de conduire demandés. Références requises. 514-575-9311 uniquement entre 19 h et 20 h 30.

**334** SERVICES DOMESTIQUES  
COUPLE CONCIERGE BILINGUE  
Résident sur place pour édifice de luxe, entretient. Tâches : nettoyage, entretien et réparations. App. 4%, salaire, bonus + bénéfices. Envoyez votre cv à [careers@realstar.ca](mailto:careers@realstar.ca) ou Fax: 416-923-9315. Offre LP-0002. [www.realstar.ca](http://www.realstar.ca)

**340** EMPLOIS DIVERS  
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE  
TECHNICIEN Génie civil

**Vous souhaitez un REVENU ADDITIONNEL ?**  
**CAMELOTS DEMANDÉS**  
pour la livraison à domicile  
**LA PRESSE**

- Avec voiture.
- Avec ou sans expérience.
- Ponctuel et matinal.
- Rémunération intéressante.

Bienvenue aux étudiants et aux retraités

**Dans les secteurs suivants :**

- PIERREFONDS
- DOLLARD-DES-ORMEAUX
- POINTE-CLAIRE

Responsabilités :

- Livraison de *La Presse* devant être effectuée avant 6h30 le matin, du lundi au vendredi, et avant 8h, le week-end.

Pour joindre l'entrepreneur de votre région :  
**M. David Huneault**  
514-271-0034  
[dhuneaul@lapresse.ca](mailto:dhuneaul@lapresse.ca)

**SERVICES PERSONNELS**  
400

**402** AVIS DE RECHERCHE  
JEAN-CLAUDE BROZAT  
recherche DANIEL FISCHER

**406** LIGNES DE RENCONTRES  
C'est un fantôme qui se réveille!! Savourez des heures de bavardage sensuel avec des gens qui sont sexy à l'échange de nuit. APPELEZ GRATUITEMENT\* MAINTENANT pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtez, bavardez, partagez des fantômes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. 514.940.8870 CODE 150. L'échange de nuit. Venez jouer. Doit avoir 18+\*. \*Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer.

**LAVALIFE**  
Là où les gens cliquent  
Appellez maintenant pour rencontrer des centaines de personnes dans la région de Montréal. Spécial des nouveaux venus. 1er achat -20% pour 80 min!  
514-908-0900  
Introduire le code 100 ou 1-866-522-5282 sans frais  
Personnes de 18 ans et +.

**440** ESCORTES RENCONTRES  
FILLE, services complets pour mâle bien pris, 514-733-0279

**445** STUDIOS DE MASSAGE  
ABANDON ENR. 514-270-9494  
abandonspas.com

**420** ACTIVITÉS SOCIALES  
VENDREDI Soirée Célibataires - Laval 1833, Curé-Labelle. 18h30 - 25\$, 21h - 10\$. MICHEL 450-473-2937

**VÉHICULES AUTOMOBILES**  
500

**501** AUTOMOBILES  
ACURA RSX 03, man., cuir, toit, mags, équip., taupé, 16 995\$. Auto Sélection 450-443-3833.  
AUDI A3 06, S-line, 6 vit., toit ouvrant, 37 000 km, 27 995\$. AC12032  
POPULAR AUDI.com (514) 270-3566

AUDI A4 Quattro 04, 1.8l, man. 6 vit. exc. condition, 74 000 km, 21 000 \$. 450-732-0977.  
AUDI A4 Quattro 04, aut., gr. sport, 38 000 km, 24 995 \$. AC12031  
POPULAR AUDI.com (514) 270-3566

AUDI A4 Quattro 07, noire, cuir tan. Aut., 15 000 km. Équipée. Neuve. 32 400 \$. 514-598-9888.  
AUDI A6 Quattro 06, fam., 25 000 km, 49 995 \$. AC10006  
POPULAR AUDI.com (514) 270-3566

AUDI S4 2006, charcoal, cuir, 36 500 km, 8 mags + 8 pneus Bose, 49 900 \$. 514-942-8560.  
BMW 320i 2005, 67 000 km, 27 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 320i 2003, 106 500 km, 18 900 \$.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 325 XI, 02, traction intégrale, aut., 147 000 km 17 995\$ ou meilleure offre.  
Inventaire 80055A-450-681-8110 [arbourvw.com](http://arbourvw.com)

BMW 325 xi 04, man. 67 413 km, 29 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 325 xi, 2005, 59 969 km 34 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 328 2007, 25 426 km, aut., 40 900 \$. Certifié 2.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 328 IC 98, décap., man., tout équipée, 137 000 km, noire, cuir, 14 795 \$. 450-358-4151.

BMW 330 ci 04, 57 881 km, man., 34 800 \$. Certifié 2.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

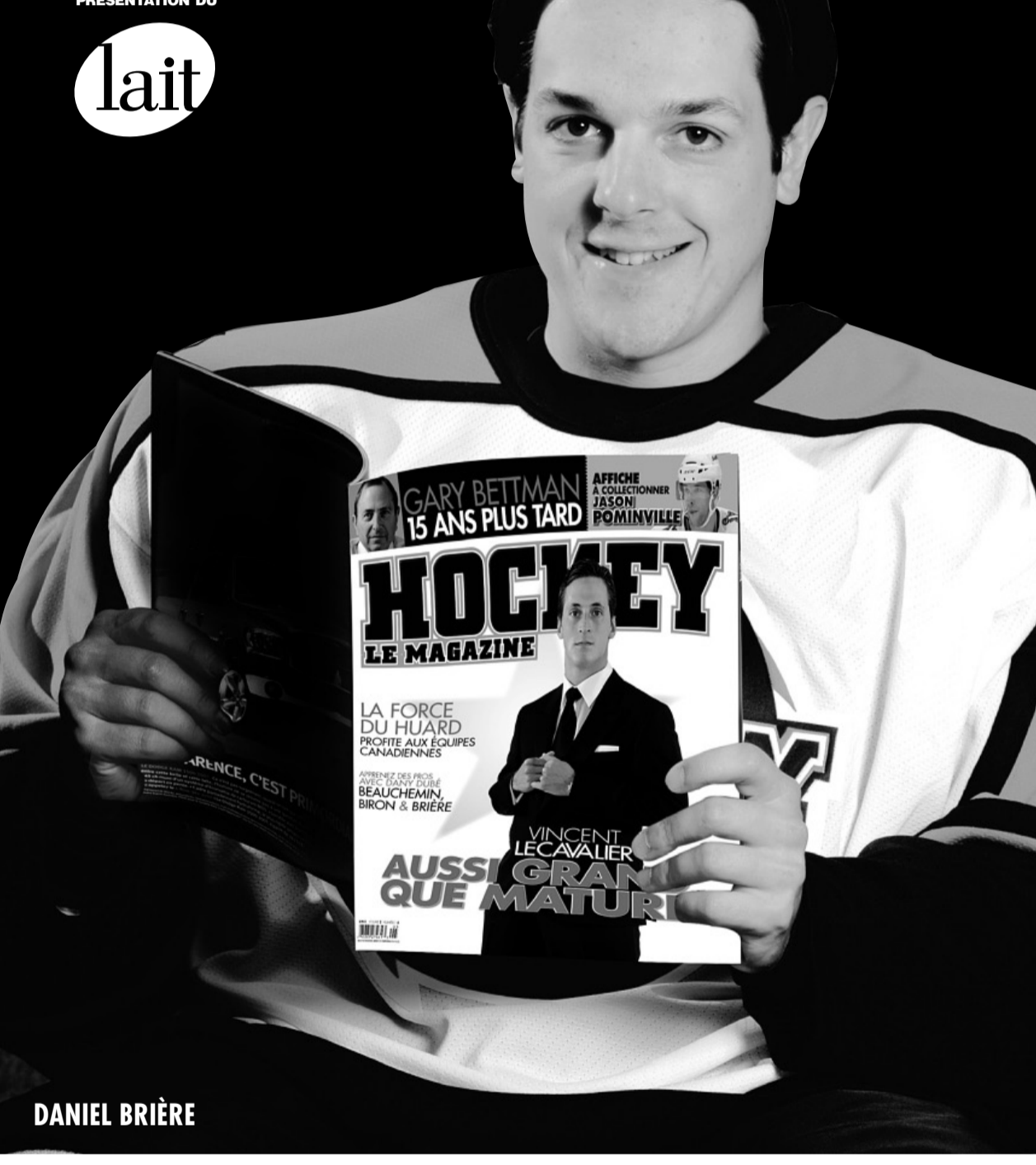
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415  
BMW 330 xi 2005, 58 840 km, 37 900 \$. Certifié 1.9%.  
Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

# HOCKEY LE MAGAZINE

## LE MAGAZINE DES VRAIS

LISEZ À LA BONNE ÉCOLE AVEC DANIEL BRIÈRE, FRANÇOIS BEAUCHEMIN, MARTIN BIRON ET DANY DUBÉ



**ABONNÉS DE LA PRESSE**  
Obtenez 10% de rabais  
[cyberpresse.ca/privileges](http://cyberpresse.ca/privileges)  
CLUB PRIVILÈGES

**EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT**  
LES ÉDITIONS GESCA

**AVIS AUTOS À VENDRE**  
Pour les fins de cette rubrique, *La Presse* désire aviser ses annonceurs de la teneur des normes qu'elle applique quant au contenu des annonces publiées dans cette rubrique. Tout vendeur représentant un concessionnaire, ou un marchand d'automobiles qui publie en son nom personnel une annonce visant la vente d'automobiles est requis de s'identifier comme agent vendeur ou membre d'une association. De même, tout concessionnaire ou marchand d'automobiles qui publie une annonce visant la vente d'automobiles doit mentionner sa raison sociale ou sa dénomination sociale. L'annonceur qui agit pour le compte d'un concessionnaire ou d'un marchand d'automobiles ne peut employer dans le cadre d'une annonce les mentions « seul propriétaire », « propriétaire original » ou « premier propriétaire » de façon à laisser croire à toute personne que le propriétaire n'est pas un commerçant quand il en est un de fait.

**AVIS**  
AUTOS À VENDRE  
Pour les fins de cette rubrique, *La Presse* désire aviser ses annonceurs de la teneur des normes qu'elle applique quant au contenu des annonces publiées dans cette rubrique. Tout vendeur représentant un concessionnaire, ou un marchand d'automobiles qui publie en son nom personnel une annonce visant la vente d'automobiles est requis de s'identifier comme agent vendeur ou membre d'une association. De même, tout concessionnaire ou marchand d'automobiles qui publie une annonce visant la vente d'automobiles doit mentionner sa raison sociale ou sa dénomination sociale. L'annonceur qui agit pour le compte d'un concessionnaire ou d'un marchand d'automobiles ne peut employer dans le cadre d'une annonce les mentions « seul propriétaire », « propriétaire original » ou « premier propriétaire » de façon à laisser croire à toute personne que le propriétaire n'est pas un commerçant quand il en est un de fait.

### ASTROLOGIE DU JOUR

**♈ BÉLIER** DU 21 MARS AU 19 AVRIL  
N'attendez pas qu'une personne que vous aimez réclame votre aide pour vous lancer à son secours. L'orgueil pourrait l'empêcher de révéler ses faiblesses. Rappelez-vous que le soutien que vous apporterez à une personne en difficulté vous bénéficiera toujours. Par ailleurs, on trouve souvent ce que l'on désire quand on n'est pas affairé à le chercher...

**♌ TAUREAU** DU 20 AVRIL AU 20 MAI  
De belles opportunités s'offrent à vous dans la mesure où vous faites preuve de bonne volonté. Ce n'est pas le moment de remettre une obligation sociale à plus tard. Si vous attendez trop longtemps, quelqu'un d'autre pourrait profiter d'une occasion qui vous était destinée. Un malaise peut disparaître instantanément si vous discutez de vos émotions avec la personne concernée.

**♍ GÉMEAUX** DU 21 MAI AU 21 JUIN  
Maintenant que la Lune arrive dans la constellation des Gémeaux, vous constaterez que des solutions adéquates se trouvent à votre portée. Une organisation rigoureuse peut rendre l'opinion générale plus réceptive à vos idées. Il suffit d'une simple modification à votre façon de procéder pour vous mériter l'approbation d'individus méticuleux et inflexibles, plus difficiles à satisfaire.

**♎ CANCER** DU 22 JUIN AU 22 JUILLET  
La qualité d'un entretien vous fait prendre pleinement conscience de la place que vous occupez et de l'estime que l'on vous accorde. Il n'y a aucun tort à dévoiler vos sentiments tant que vos paroles ne dépassent pas votre pensée. Par ailleurs, les projets envisagés par d'autres peuvent agréablement s'agencer avec les vôtres, et ainsi vous donner un coup de pouce.

**♏ LION** DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT  
Mercure en Verseau, face à votre Signe, peut coïncider avec l'arrivée de bonnes nouvelles. La correspondance et les communications avec l'étranger peuvent jouer un rôle favorable et primordial. On peut également vous confier la tâche de transmettre un message important ou de divulguer de l'information à grande échelle. Vos aptitudes oratoires seront accentuées; faites-vous confiance.

**♐ VIERGE** DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE  
Les discussions et les désaccords peuvent faire surface maintenant que la Lune se trouve en Gémeaux, au carré de Saturne en Vierge. Il serait dommage de ne pas prendre la peine de séparer le bon grain de l'ivraie et de tout rejeter en bloc. Le discernement vous amènera à envisager un compromis qui ne restreindra pas trop votre marche de manoeuvre.

**♑ BALANCE** DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE  
Une journée est un succès quand on a l'occasion de rétrécir l'écart qui sépare ce que l'on est de ce que l'on souhaite devenir. Avec la Lune en Gémeaux, autre Signe d'Air, vous pourrez bel et bien paraitre de réussite. La bonne volonté est un trait qui se cultive, et il suffit d'en semer un tout petit peu pour avoir une belle récolte. Votre contribution sera remarquée en soirée.

**♒ SCORPION** DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE  
Il est recommandé de ne pas révéler plus d'information que celle qui vous est demandée. Non seulement parce que la discrétion est de mise, mais également parce que cela vous confère un aspect énigmatique qui suscitera davantage d'intérêt. Si vous vous demandez quand prévoir un rendez-vous, pourquoi ne pas considérer la soirée: il n'y a pas meilleur moment que le présent!

**♓ SAGITTAIRE** DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE  
Le cycle de la Lune arrive en Gémeaux, face au Sagittaire, et cela pourrait aiguïser votre sensibilité. Les annonces des uns peuvent vous étonner, mais pas autant que la réaction des autres. Vous gagnerez à accueillir les nouvelles avec un maximum de diplomatie, en faisant bien attention de ne pas porter de jugement sur les choix effectués par autrui.

**♊ CAPRICORNE** DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER  
Grâce à l'influence protectrice de Jupiter, la durée d'une situation que vous jugez pénible pourrait s'avérer beaucoup plus courte que vous ne l'aviez appréhendé. Les communications écrites et verbales promettent d'engendrer des résultats plus que satisfaisants. Concentrez-vous sur la poursuite d'un rêve qui vous tient à coeur et ne perdez pas votre objectif de vue.

**♋ VERSEAU** DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER  
Tant que Mercure se trouve dans votre Signe, votre logique et votre argumentation peuvent devenir irréfutables. Une personne têtue pourrait même admettre ses torts et vous concéder la victoire suite à un débat d'idées. Et avec la Lune en Gémeaux, il est également probable qu'un événement survenant à l'étranger ait des répercussions directes sur vos activités.

**♌ POISSONS** DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS  
Les doutes qui hantent votre esprit sont attribuables au cycle Lunaire en Gémeaux. Évitez de revenir sur une décision ou de modifier un arrangement sur un coup de tête. Votre perception de la situation devrait s'éclaircir dès ce soir. En attendant, vous avez avantage à parler de vos appréhensions et à faire part de vos états d'âme aux personnes concernées.

[astrologie@astro-communications.com](mailto:astrologie@astro-communications.com)

# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

## INDEX DES DÉCÈS

- BARITEAU, Pierrette**  
Laval
- BELIVEAU, René**  
Drummondville
- DESJARDINS, Paul-Yvon**  
Ste-Thérèse
- FILTEAU, Jean**  
Mont-Tremblant
- GODIN, Marc**

**HECKMAN, Claire (née Beaudry)**

**LAPORTE CAVIOLA, Michèle**  
Laval

**LEITH, André**  
Sorel-Tracy

**LÉVEILLÉE, Jean**

**MELANÇON (Monette), Odile**  
Montréal

**TARDIF, Cécile**  
Montréal

**THERRIEN, Roland**  
Ste-Anne-de-Bellevue

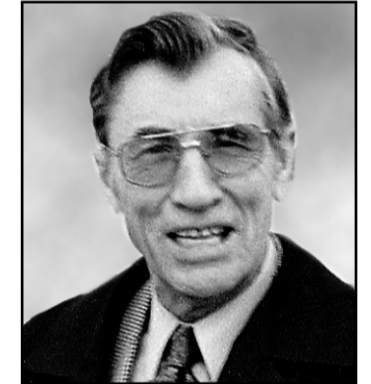
N'oubliez pas de commander votre signet.  
Laissez vos coordonnées au  
**514-285-6816**  
(un signet par annonce)  
cyberpresse.ca/necrologie



## Décès

**BARITEAU, Pierrette**  
À Laval, le 15 janvier 2008, à l'âge de 84 ans, est décédée Pierrette Bariteau. Fille de feu Albert Bariteau, notaire et de feu Rosaria Beauchamp. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs Cécile, Jacline (Claude Doucet), feu Jacques (Monique Brisson), feu Jean-Paul (feu Cosette Masse) et de nombreux neveux et nièces. La famille recevra les condoléances le dimanche 20 janvier 2008 à compter de 17 h au 2159, boul. Saint-Martin, Laval

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
514 277.7778  
www.memoria.ca  
Une liturgie aura lieu au salon à 19 h 30



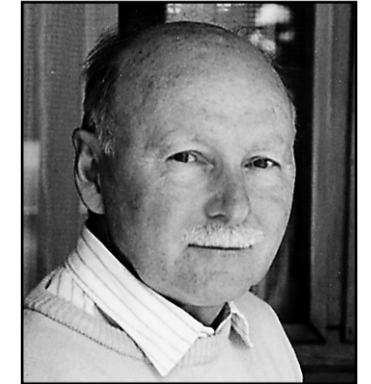
**BÉLIVEAU, René**  
1925 - 2008

À Drummondville, le 15 janvier 2008, à l'âge de 82 ans, est décédé M. René Béliveau, époux de Thérèse Faucher.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Micheline (Richard Biron), Raymond (Luca Richard), Carmen (Germain Roy) et François, ses frères et soeurs Madeleine (feu Laurier Marcotte), Bernard, Jacqueline (Claude Grimard), Guy (Michelle Carle), ses petits-enfants François (Christine Gauvreau), Philippe, Clément (Dominique Dionne), ses arrière-petits-enfants ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux neveux et nièces.

La famille recevra les condoléances le samedi 19 janvier à compter de 9 h au Centre funéraire Yves Houle, 130, rue Lindsay, Drummondville. Les funérailles suivront à 12 h en l'église St-Pierre et Paul, 580, rue St-Pierre, Drummondville.

Au lieu de fleurs, nous suggérons un don à la Société canadienne du cancer.



**DESJARDINS, Paul-Yvon**  
1923 - 2008

À Ste-Thérèse, le 13 janvier 2008, à l'âge de 84 ans, est décédé Monsieur Paul-Yvon Desjardins, époux de feu Lucile Fréchette. Il laisse dans le deuil, sa conjointe Mireille Angrignon, ses trois enfants Johanne (Norbert Caron), Danièle et Luc (Josée Picard), ses quatre petits-enfants William, Karine, Eric et Philippe, sa soeur Mariette et son frère Gilles et plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le dimanche 20 janvier à compter de 14 h au :

**Complexe funéraire Goyer Ltée**  
57, rue Turgeon  
Ste-Thérèse  
450-473-5934

Une liturgie de la parole sera célébrée le lundi 21 janvier à 11 h en la chapelle du salon et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges (Montréal). Heures de visite : dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi dès 9 h. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation québécoise du cancer.

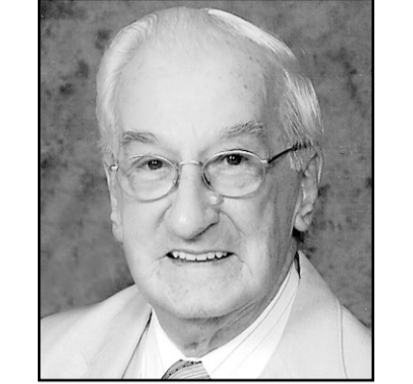
**FILTEAU, Jean**  
1947 - 2008

À Mont-Tremblant, le 5 janvier 2008, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Jean Filteau. Il laisse dans le deuil sa fille Christine (Philippe Boutin), son fils Patrick, ses petits-enfants Camille et Lili-Anne, son frère Marc (Denise), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra vos condoléances au **Complexe funéraire Régional Guay Inc.**

**Réseau Dignité**  
418, boul. Labelle (angle autoroute 640)  
Rosemère

le dimanche 20 janvier dès 19 h, suivi d'une liturgie à 21 heures. Des dons à l'Association québécoise de spina-bifida seraient appréciés.



**GODIN, Marc**  
1929 - 2008

À l'hôpital du Lakeshore, le 11 janvier 2008, à l'âge de 78 ans, est décédé Marc Godin. Il laisse dans le deuil sa soeur Christine du Cambridge à Pointe-Claire, son frère feu Laurier (Gilberte Courtemanche), ses neveux et nièces dont François, Louis, Jocelyne, Guy, Benoît, Yves, André et Pierre ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 19 janvier en l'église St-Michel de Vaudreuil dès 13 h. Les funérailles auront lieu à 14 h suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse St-Joachim à Pointe-Claire.

**Maison funéraire Roussin**  
maisonroussin@bellnet.ca  
Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

**HECKMAN, Claire (née Beaudry)**

Le 10 janvier 2008, est décédée Claire Heckman (née Beaudry), épouse de feu John Heckman. Elle laisse dans le deuil sa soeur Aline ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Les condoléances seront reçues au complexe funéraire  
**Collins Clarke MacGillivray White**  
5610, rue Sherbrooke Ouest  
Montréal, Québec, H4A 1W5  
Tél.: 514-483-1870

le samedi 19 janvier 2008 de 10 h à 12 h. Les funérailles seront célébrées au salon à 12 h. Au lieu de fleurs, vos dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

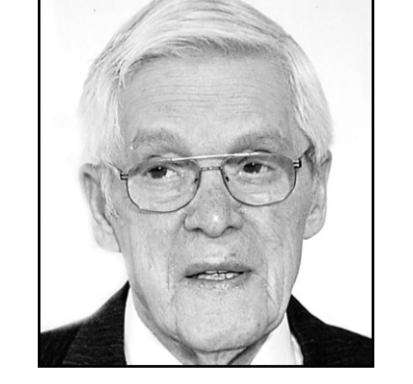


**LAPORTE CAVIOLA, Michèle**  
1956 - 2008

À Laval, le 15 janvier 2008, à l'âge de 51 ans, est décédée Michèle Laporte, épouse de Robert Caviola. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses deux filles Julie et Karine, son frère Jean-Marie, sa mère Marguerite et son père Pierre ainsi que plusieurs parents et amis. La famille vous accueillera le samedi 19 janvier 2008 de 9 h à 11 h, suivi d'une courte cérémonie à 11 h au Mausolée St-Martin, édifice arrière, du Complexe Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. St-Martin Est, Laval

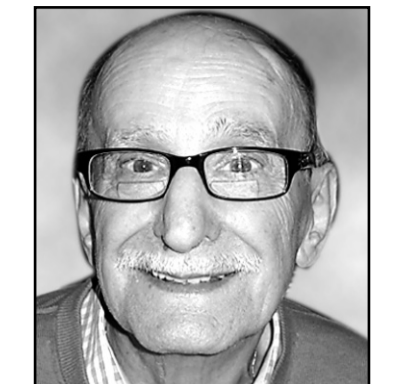
**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
514 277.7778  
www.memoria.ca  
Au lieu de fleurs, des dons à l'Association générale des insuffisants rénaux seraient appréciés.

## REMERCIEMENTS



**GILLES DUPUIS**

Vivre le départ d'un être aimé est difficile. La famille de M. Gilles Dupuis tient à remercier tous ceux et celles qui ont partagé notre peine lors du décès le 18 Novembre 2007. Merci à tous pour votre présence aux funérailles ainsi que messes, cartes et dons. Veuillez accepter ces remerciements comme personnels en toute amitié.  
Mme Cécile Dupuis, Pierre, Viviane, Elie et Maude.



**LEITH, André**  
1928 - 2008

À l'Hôtel-Dieu de Sorel-Tracy, le 17 janvier 2008 est décédé, à l'âge de 79 ans, M. André Leith, époux de Mme Jeanne Langlois, demeurant à St-Roch de Richelieu.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Jeanne, ses enfants: Anne (Jean-Hugues Michaud), Sylvain (Marie Gauthier), Brigitte (Robert Pelletier), Yvan (Nicole Bélanger) et Marie-Andrée (Michel Veilleux), ses dix petits-enfants: Étienne, Rachel, Constance, Antoine, Samuel, Julien, Jeremy, Maxim, Sarah-Michel, Marion, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

M. Leith sera exposé au salon Gilbert Mandeville & fils Ltée, samedi 19 janvier 2008 à compter de 10 h. Une célébration de la parole aura lieu au salon le même jour à 14 h, suivie de la crémation.

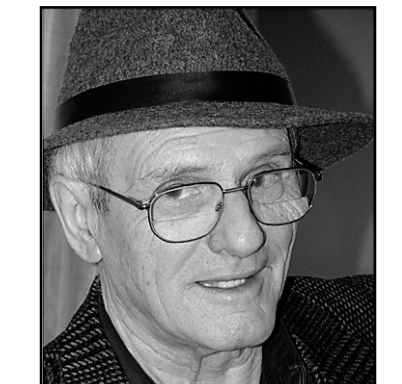
Des dons faits à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.  
Direction funéraire :  
**Gilbert Mandeville & Fils Ltée**  
912, Chemin St-Roch, Sorel-Tracy  
Tél: 450-743-3607

Ligne d'écoute,  
d'informations  
et de références  
sur le deuil

maison  
Monbourque

(514) 523-3596 • 1 888 423 3596  
Un service gratuit

Appelez, ça fait du bien



**LÉVEILLÉE, Jean**  
21 avril 1927 - 15 janvier 2008

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons que Jean Léveillée s'est éteint dans son sommeil le mardi 15 janvier 2008. Il laisse dans le deuil sa compagne Berthe St-Louis ainsi que sa fille Isabelle, son petit-fils Benjamin, son gendre Jean, son frère Claude, sa soeur Raymonde, ses nièces Manon, Christiane, Hélène et tous ses très chers et fidèles amis. Une messe en son honneur sera célébrée le samedi 19 janvier 2008 à 13 h à l'église St-André-Apôtre, rue Prieur Ouest (coin Waverly), à Montréal.



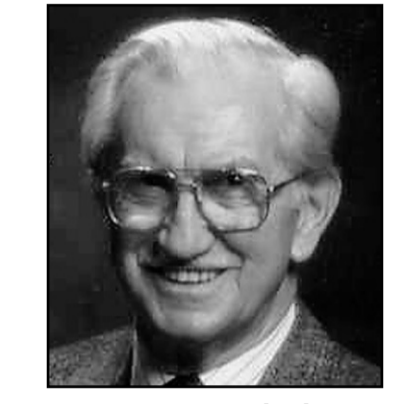
**MELANÇON (Monette), Odile**  
1963 - 2008

Entourée de ses proches, à Montréal, le 10 janvier 2008, est décédée Odile, à l'âge de 44 ans, fille de Fernande Monette et de l'Honorable Victor Melançon. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil son frère Dominique, sa soeur Hélène, son beau-frère le Dr. Bernard Brais, ses nièces, Mathilde et Delphine, ses oncles et tantes, cousins, cousines et de nombreux amis. La famille recevra les condoléances le samedi 19 janvier 2008 dès 13 h, en l'église des Dominicains, 2715 Côte-Sainte-Catherine, Montréal, et suivront les funérailles à 14 h. Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons à l'Institut du cancer de Montréal (recherche sur le cancer du sein) 1560, rue Sherbrooke Est, Montréal, Qc, H2L 4M1 ou via le site: www.icm.qc.ca

Direction :  
**URGEL BOURGIE**  
514-735-2025  
Consultez le registre à sa mémoire  
**www.urgelbourg.com**

**TARDIF, Cécile**  
1949 - 2008

À Montréal, le 15 janvier 2008 est décédée madame Cécile Tardif. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Ghislaine, Monique et Nicole, ses beaux-frères, son neveu et ses nièces ainsi que de nombreux et fidèles amis. Une réunion de commémoration privée aura lieu à une date ultérieure. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



**THERRIEN, Roland**  
1919 - 2008

À Ste-Anne-de-Bellevue, à l'hôpital des anciens combattants, le 16 janvier 2008, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Roland Therrien, époux de feu Mme Denise Vincent. Il laisse dans le deuil ses fils Claude (Armande Brooks), Pierre (Carmen Sabourin), ses petits-enfants Jean-Sébastien, Jean-Philippe et Maxime ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il laisse également dans le deuil ses collègues et amis de la Brasserie Molson dont il est retraité après 46 ans de loyaux services.

La famille recevra les condoléances le lundi 21 janvier 2008 de 14 h à 17 h au

**Complexe funéraire Alfred Dallaire**  
Memoria, 2159, boul. St-Martin Est, Laval

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
514 277.7778

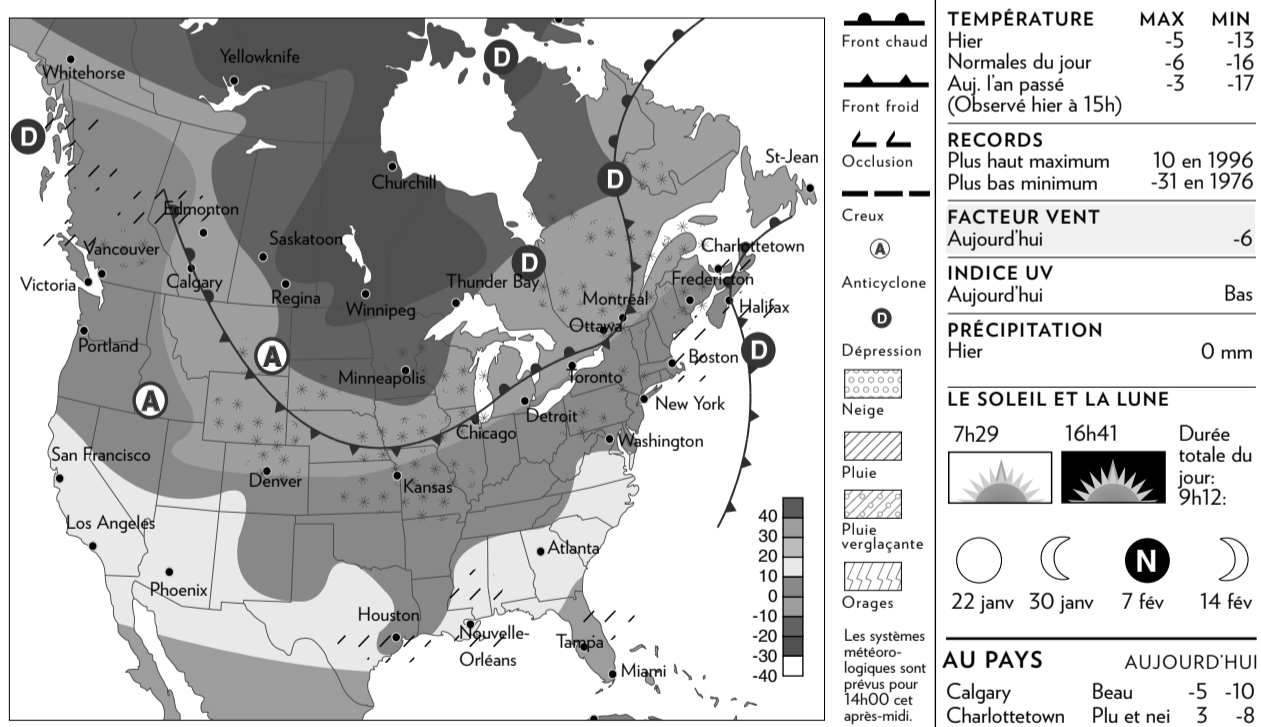
Une cérémonie religieuse sera célébrée ce lundi à 16 h 30 au salon même.

Remerciements

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues. Pascal F.

**MÉTÉO**  
www.meteo-media.com

## LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



## MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

<b>AUJOURD'HUI</b>	Mélange de pluie et neige cessant en matinée, ciel variable en après-midi. Vents du sud-est à 20km/h tournant du sud-ouest à 35km/h. Probabilité de précipitations: 70%. Facteur éolien -6.	<b>MAXIMUM</b>	1
<b>DEMAIN</b>	Nuageux avec faible neige. Probabilité de précipitations: 70%.	<b>MAX / MIN</b>	-3/-19
<b>CETTE NUIT</b>	Ciel variable en soirée, passages nuageux au cours de la nuit Vents de l'ouest à 30km/h tournant du sud-ouest à 20km/h. Probabilité de précipitations: 30%. Facteur éolien -20.	<b>MINIMUM</b>	-8
<b>DIMANCHE</b>	Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 10%.	<b>MAX / MIN</b>	-10/-20

## PRÉVISIONS RÉGIONALES

<b>QUÉBEC</b> AUJOURD'HUI Nuageux avec faible neige. 0/-13. DEMAIN Plutôt nuageux avec possibilité d'averses de neige. -6/-20.	<b>OTTAWA</b> AUJOURD'HUI Ciel variable. 1/-10. DEMAIN Nuageux avec faible neige. -4/-21.	<b>TORONTO</b> AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 2/-8. DEMAIN Nuageux avec averses de neige. -3/-13.	<b>BAIE-COMEAU</b> AUJOURD'HUI 1 à 3 cm de neige. 0/-14. DEMAIN Passages nuageux. -7/-19.
--	---	--	---

## L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

<b>TEMPÉRATURE</b>	MAX	MIN
Hier	-5	-13
Normales du jour	-6	-16
Auj. l'an passé	-3	-17
(Observé hier à 15h)		

<b>RECORDS</b>	
Plus haut maximum	10 en 1996
Plus bas minimum	-31 en 1976

<b>FACTEUR VENT</b>	
Aujourd'hui	-6

<b>INDICE UV</b>	
Aujourd'hui	Bas

<b>PRÉCIPITATION</b>	
Hier	0 mm

<b>LE SOLEIL ET LA LUNE</b>		
7h29	16h41	Durée totale du jour: 9h12.

<b>AU PAYS</b>	AUJOURD'HUI
Calgary	Beau -5 -10
Charlottetown	Plu et nei 3 -8
Edmonton	Beau -8 -14
Frédéricton	Pluie 4 -7
Halifax	Pluie 7 -5
Iqaluit	Ensoleillé -24 -31
Régina	Soleil -22 -24
Saint-Jean	Soleil -3 -5
Saskatoon	Ensoleillé -20 -23
Vancouver	Nuageux 3 2
Whitehorse	Nuageux -9 -16
Winnipeg	Ensoleillé -24 -34
Yellowknife	Beau -30 -32

<b>LE MONDE</b>	AUJOURD'HUI
Beijing	Beau -1 -9
Boston	Pluie 3 -4
Bruxelles	Pluie 12 6
Lisbonne	Soleil 18 9
Londres	Pluie 13 5
Los Angeles	Soleil 19 6
Madrid	Beau 15 6
Mexico	Éclaircies 19 5
Moscou	Soleil -4 -7
New York	Beau 6 0
Paris	Pluie 12 6
Port-au-Prince	Beau 33 20
Rome	Beau 12 4
Tokyo	Beau 5 3
Washington	Variable 8 0

<b>AU SOLEIL</b>	AUJOURD'HUI
Acapulco	Beau 32 25
Cancun	Beau 30 23
La Havane	Soleil 32 18
Honolulu	Soleil 25 19
Miami	Beau 27 21
Myrtle B.	Beau 13 6
Orlando	Averses 21 15
Tampa	Nuageux 23 17
Virginia B.	Nuageux 13 3
West Palm B.	Beau 27 20